

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 89 (1971)
Heft: 38: Holz 71, Basel, 24. Sept. bis 2. Okt.

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

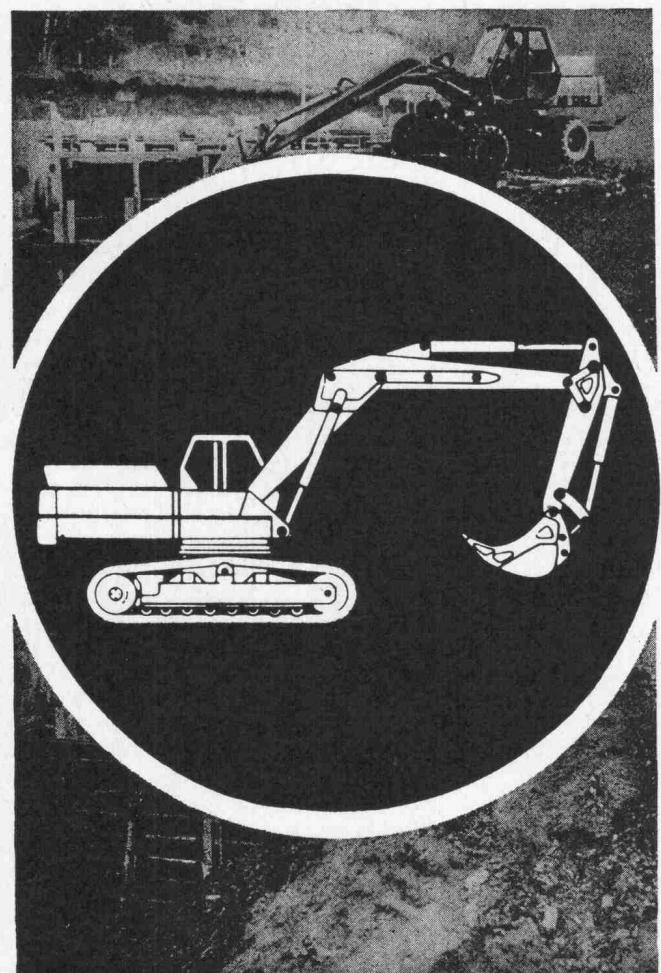
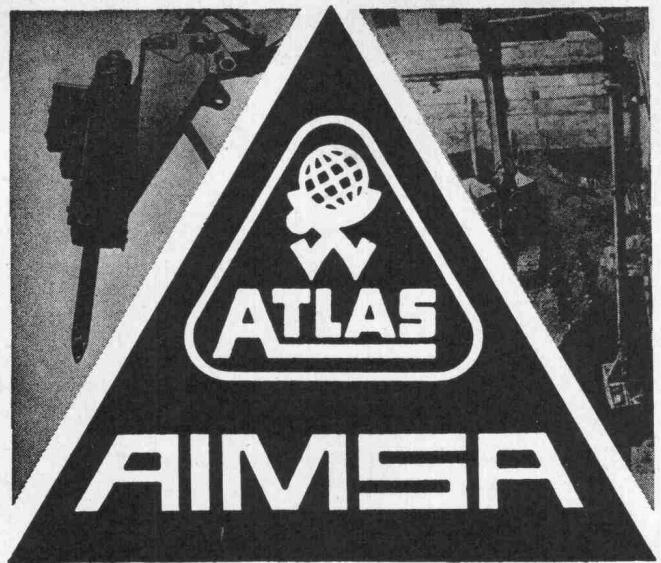
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich
 Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

89. Jahrgang Heft 38

23. September 1971



Standhinweise s. S. 30 u. 32
 (Anzeigenteil)

Ammoniakplastifizierung von Holz. Von <i>M. Bariska</i>	947*
Schweizerische Wald- und Holzwirtschaftspolitik. Vom <i>Eidg. Oberforstinspektorat</i>	949
Primarschulhaus im Baumgarten in Itschnach-Küschnacht. Arch. <i>P. Uster</i> und <i>R. Wagner</i>	950*
Oberstufenschulhaus «Petermoos» in Buchs ZH. Arch. <i>R. Gross</i> und <i>M. Baumann</i>	954*
Programmierbare Tischrechner in der Bauingenieurpraxis. Von <i>G. Baum</i>	957*
Die Bauherren-Haftpflichtversicherung. Von <i>A. Dax</i>	959

Umschau

Interessengemeinschaft Holzschutz gegründet. Strassenbelag für eine Brücke in Amsterdam. Sonderauftrag für Armierungseisen	961*
Versorgung mit Industrieholz. ETH Zürich. EMPA Dübendorf	962

Buchbesprechungen

Hütte. Taschenbuch der Bautechnik (Bauhütte), herausgegeben von der <i>Hütte, Gesellschaft für Technische Information GmbH</i>	962
Strukturen durch Auftragsschweißen, herausgegeben von der <i>Beratungsstelle für Stahlverwendung, Düsseldorf</i> . Verbundträger im Hochbau und Konstruktive Richtlinien im Stahlhochbau, von der <i>Schweiz. Zentralstelle für Stahlbau</i>	963*
Statistik 1971 der Talsperren, Kunstspeicher und Fluss-Stauwerke, von <i>H. Grengg</i> . Optimale Industriestandorte, von <i>J. Bloech</i>	964
Kälteanwendung, von <i>E. Emblik</i>	965
Vibrations of Soils and Foundations, by <i>F. E. Richart, J. R. Hall</i> and <i>R. D. Woods</i> . Forschung Stadtverkehr, herausgegeben vom <i>Bundesminister für Verkehr, Bonn</i>	966
Das Kalinin-Miljukov-Verfahren zur Berechnung des Ablaufs von Hochwasserwellen, von <i>H.-J. Rosemann</i> und <i>J. Verdal</i> . Industriebauplanung, von <i>R. Schmalor</i> . Schweißen und Sphäro-Guss, von der <i>International Nickel Ltd.</i>	967
Trocknen, Kristallisieren, Trennen, Mischen, Fördern. Neuerscheinungen	968

Bulletin Technique de la Suisse Romande

Inhaltsverzeichnis von Heft 19, 1971	968
--	-----

Ankündigungen

Kunstverein St. Gallen. Weiterbildungskurs über bituminöse Strassenbeläge	968
Die Anwendung von Kunststoffen im Bauwesen. Kurse in Netzplantechnik für das Bauwesen. Congrès National des Ingénieurs et Architectes Italiens et Journée Internationale de la FEANI. VGB-Fachtagung «Gasturbine und Gasturbinenbetrieb 1971»	969
International Gas Turbine Conference and Products Show. 92nd ASME Winter Annual Meeting. Mess- und Regeltechnisches Seminar an der ETH Zürich. Kunststoffbeschichtetes Stahlblech im Hochbau. The Prevention of Air Pollution from Incineration. Enseignement par correspondance Acoustique et Hydrothermique appliquées au Bâtiment. Fertigung 72, Frankfurt. Öffentlicher Vortrag	970

Die Ernst Schweizer Favorite



Sessa-Norm Gitterroste liefern wir jederzeit aus unserer Grossproduktion innert Tagen in die ganze Schweiz.

In 23 Normgrössen, samt dem passenden Falzrahmen. Ausserdem: alle Spezial-Grössen und -Formate in Massanfertigung. Im Vollbad verzinkt, problemlos einzubauen.

Und so preisgünstig, dass Sie bei nächster Gelegenheit bei uns bestellen werden.

23 verschiedene Typen genormte Gitterroste

Ernst Schweizer
Metallbau

8003 Zürich
Aegertenstrasse 16
Telefon 01 35 55 95

Fabrik:
8908 Hedingen
Telefon 01 99 60 22

Ernst Schweizer
Metallbau

Zürich

Sessa-Norm

Bitte schicken Sie uns den neuen Häfele Bettlift-
Prospekt und ein Angebot.

Zuständig

Firma

PLZ, Ort

Adresse

(Coupon auf Postkarte kleben und einsenden an:
Firma Häfele-Beschläge, Hafenstr. 19, 8280 Kreuz-
lingen, Postfach 365. Telefon 072/814 66, Telex
77525.)

Neuer als «Der Große Häfele»: die Häfele-Bettlift-Modelle 6 bis 10.

Unser Gesamtkatalog, der Große Häfele, ist nur die Basis unseres umfassenden Beschläge-Sortimentes von über 25000 Artikeln. Genauso dynamisch wie sich der Markt verhält, verhalten sich unsere Entwicklung, unsere Produktion und unser Service.

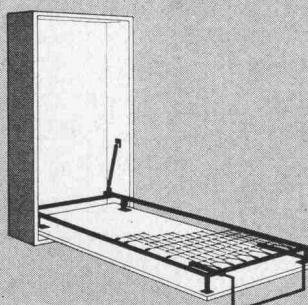
Das bedeutet: laufend werden Neuheiten ins Häfele-Sortiment aufgenommen, bestehende Produkte werden verbessert, Programme werden vervollständigt.

Ganz neu sind die Bettlift-Modelle 6 bis 10.

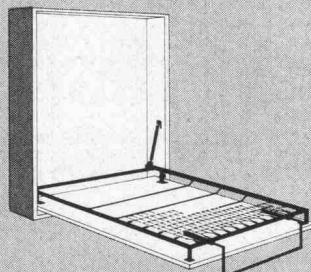
Jetzt bietet das Häfele-Bettlift-Programm alle Möglichkeiten für die Einrichtung von Wohn-Schlafzimmern, Kinderzimmern, Appartement-Wohnungen, Ferienwohnungen, Fremden- und Hotelzimmern. Dabei ist es gleich, welche Art von Schrankwänden eingebaut wird.

Übrigens: neuer als «Der Große Häfele» ist auch der ganz neue Häfele Bettlift-Prospekt (mit den Modellen 1 bis 10). Bestellen Sie ihn!

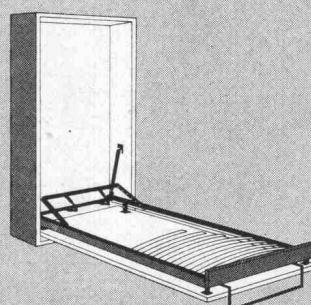
Häfele-Beschläge



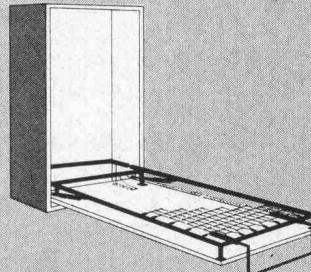
3. Bettlift für Einzelbett mit Federbespannung.



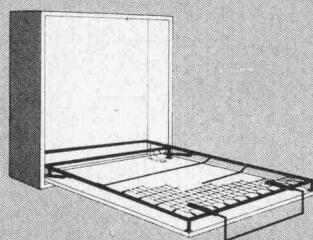
4. Bettlift für Doppelbett mit Federbespannung.



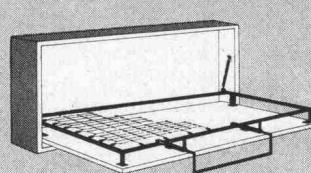
5. Bettlift für Einzelbett mit Lättlirost und verstellbarem Kopfteil.



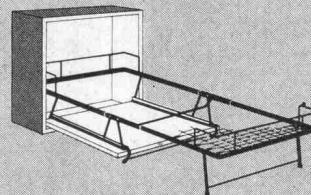
6. Bettlift für Einzelbett mit abklappbarem Kopfteil und Federbespannung.



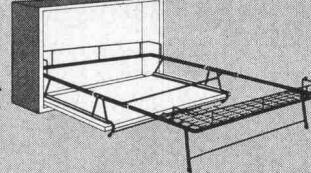
7. Bettlift für Doppelbett mit abklappbarem Kopfteil und Federbespannung.



8. Bettlift für Einzelbett querliegend mit Federbespannung.



9. Falt-Klappbett für Einzelbett mit Federbespannung



10. Falt-Klappbett für Doppelbett mit Federbespannung.

Januar Gurisil
Februar Gurisil
März Gurisil
April Gurisil
Mai Gurisil
Juni Gurisil
Juli Gurisil
August Gurisil
September Gurisil
Oktober Gurisil
November Gurisil
Dezember Gurisil

Gurisil hält dicht- jahraus, jahrein.

Gurisil liebt das Kommen und Gehen der Jahreszeiten. Am liebsten wäre ihm, wenn heisse Sommer und kalte Winter sich täglich abwechseln würden. Dann könnte Gurisil nämlich täglich beweisen, wie gut und wie lange es selbst unter extremen Bedingungen Fugen dicht hält.

Dehnungsfugen, Anschlussfugen, kraftschlüssige Fugen, begeh- und befahrbare Fugen. Wollen Sie nicht auch von dieser dauerhaften Liebe profitieren, jahraus, jahrein? Wir beraten Sie gerne und senden Ihnen unsere Gurisil-Informationen.

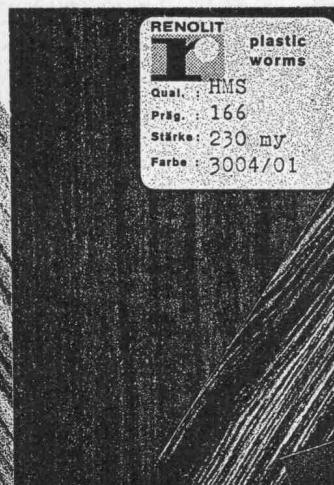


 Gurit – ein Heberlein-Unternehmen



Gurit-Essex AG, CH 8807 Freienbach,
Tel. 055/55440

Kunststoff-Furniere



Die
Auswahl
der schönsten
Renolit
PVC-Furniere
ist gross!

Die Preise
für Renolit PVC-Furniere
sind klein!

Dabei liefern wir nur Folien bester Qualität,
weil «Renolit» über die längste Erfahrung in der Herstellung
von PVC-Furnierfolien verfügt.

Verlangen Sie bitte unsere neuesten Kollektionen oder rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

SCHOELLKOPF & CO

Aktiengesellschaft

8057 Zürich Schaffhauserstrasse 265 Telefon 01 / 48 16 16

LONZA

CIBA-GEIGY



BBC
BROWN BOVERI



VOITH



C Schlotterbeck
Automobile AG Basel



Holland America Line



AMMANN

brun



ZieglerPapier

Sie können uns nicht vergessen.

Denn Lonsicar A® hat Betonböden dieser Firmen hart gemacht. So hart, widerstandsfähig, problemlos, dass man sie beruhigt vergessen darf.

Wo enorme Gewichte lasten, wo schwere Gegenstände fallen, wo reger Verkehr herrscht, liegen mit Lonsicar A® bewehrte Hartbetonböden. Abschleiffest liegen sie in

Fabrikhallen. Schlagfest. Liegen auf Parkplätzen. Gleitsicher.

Sie sind auf Flugplätzen zu finden, in Kraftwerkanlagen, Ausstellungshallen und Schlachthöfen. Sie schützen Treppen und Unterführungen. Und sie widerstehen, widerstehen jahrelang. Man kann sie vergessen, weil sie problemlos sind.

LONZA Pioniere und Partner.

LONZA AG, 4002 Basel. Werke in Visp, Lalden, Sins, Schweizerhalle. Forschungslaboratorien in Fribourg, Visp, Basel, Sins. Tochtergesellschaften in Sins, Bodio, Weil/Waldshut (BRD), Säckingen (BRD), Fair Lawn, N.J. (USA).

Wir führen ein umfassendes Sortiment neuester Produkte für alle Belange der Isolierung. Unser vorzüglicher technischer Dienst weiss auch für Ihre Probleme die rationellste Lösung. Verlangen Sie Auskünfte und Unterlagen.



Für Zweischalen-Mauerwerk ... Roclaine-113

Ihre Probleme: Thermische Isolierung von Zweischalen-Mauerwerk aus Backstein, thermische Isolierung von Fassaden aus Metall oder Holz.

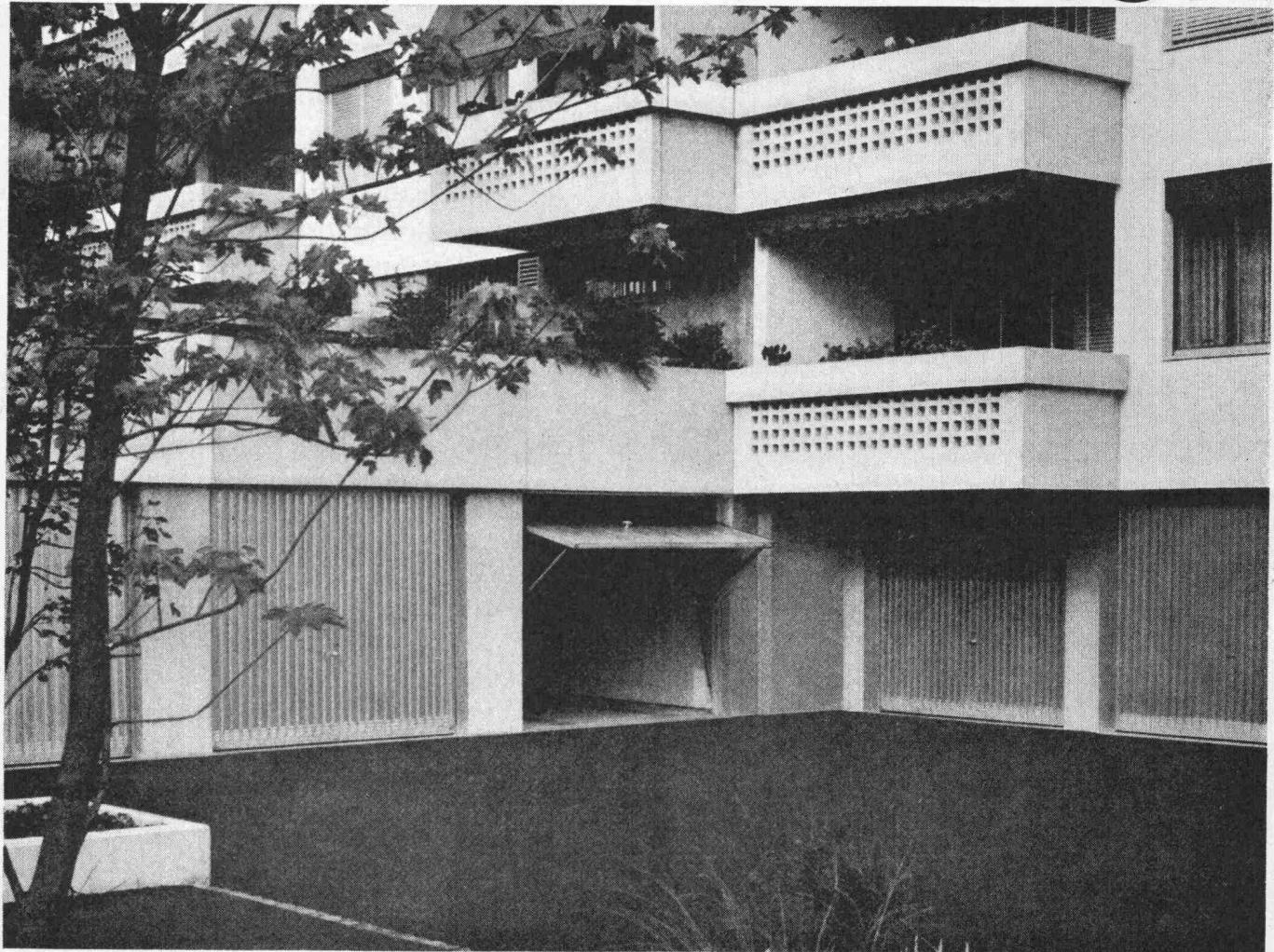
Unsere Lösung: Roclaine-113, die flexible Mineralfaser-Platte ohne Beschichtung. Roclaine-113 hat sich vorzüglich bewährt als thermische Isolation (Wärmeleitzahl bei 20 °C: $\lambda=0,035$ kcal/mh °C) und verfügt über gute Schallschluck-Eigenschaften. Weitere Roclaine-Produkte stehen für die Lösung thermischer Isolierprobleme im Bau und Apparatebau zur Verfügung.



scheidegg

Schneider+Co. AG
Isolierungen und Industriebedarf
8401 Winterthur
Scheideggstrasse 2
Telefon 052/89 21 21

Moderne Bauten



moderne Tore Baubedarf Tore

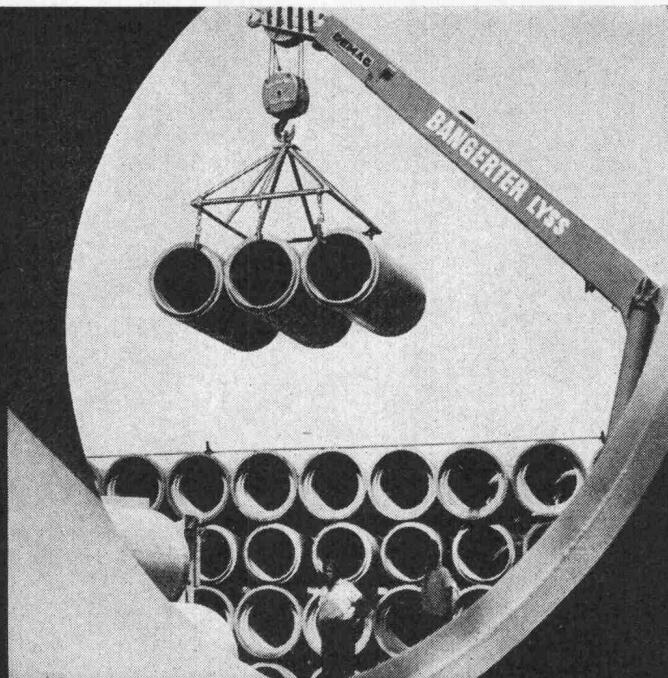
Ganzstahl vollverzinkt + eingebrannte graue Grundierung
+ Spezial-Hartbelag auf der Innenseite

Montage zu Festpreisen in der ganzen Schweiz

Baubedarf Zürich AG, 8105 Regensdorf/Zürich, Tel. 051 7127 22

Ein Sträusschen für ein Bangerter-Betonrohr von 1898...

...und für
ein
Bangerter-
BAMAX-
Spezial-
betonrohr
von 1971



Der oben abgebildete Stempel steht auf Bangerter-Betonrohren aus dem Jahre 1898. Sie sind, als Schmutzwasserleitung, seit bald 75 Jahren beim Bahnhof Langenthal in rund 3,5 m Tiefe verlegt – und sie bleiben weiterhin in Betrieb!

Solch beeindruckende Bewährungsproben geben bei den heute gesteigerten Anforderungen an Kanalisationsleitungen die beruhigende Gewissheit: Das Bangerter-Betonrohr bleibt, langfristig gesehen, die sichere und wirtschaftlich verantwortbare Lösung.

Dies umso mehr, als wir heute, gegenüber 1898, mit wesentlich verbesserten Methoden Betonrohre für höchste Beanspruchungen herstellen.



Unser Rohrprogramm:
Normalbetonrohre (1 m)
BAMAX-Spezial-
betonrohre
Schleuderrohre
Stossrohre

Verlangen Sie unsere Dokumentation

Bangerter Lyss

A. Bangerter & Cie AG
Zementwarenfabrik und Bausteinwerke
3250 Lyss, Tel. 032/843131



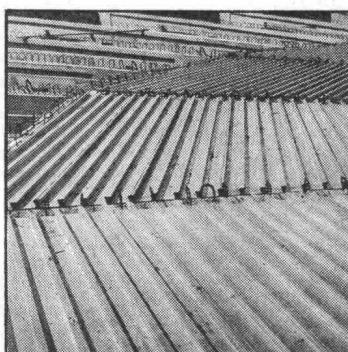
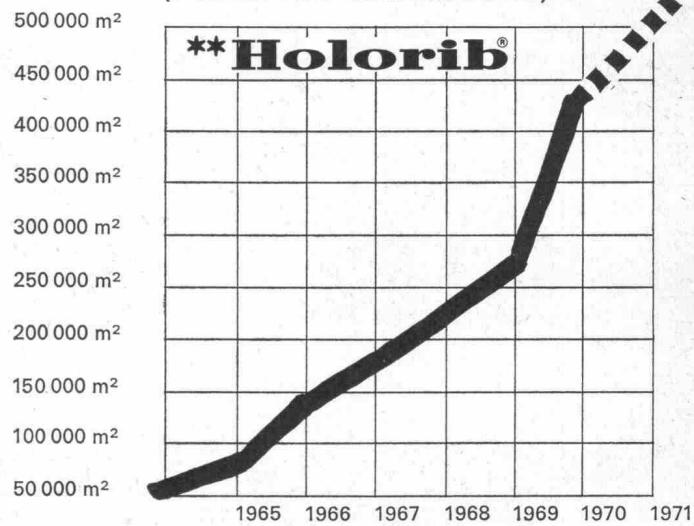
Und immer mehr Projekte werden zu Referenzen

Amag, Bern
 Hauptbahnhof SBB, Bern
 Inselspital Bern
 Nestlé, Orbe
 Papierfabrik, Balsthal
 Bell AG, Basel
 Crédit Suisse, Genève
 EFTA-AELE, Genève
 EPUL, Lausanne
 Galenica AG, Bern
 Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel
 Haco AG, Gümligen
 La Placette, Genève, Super Parking und Grand-Magasin
 Gebr. Loeb AG, Bern
 Migros, Schönbühl/Bern
 Model AG, Weinfelden
 Portland Zementwerk AG, Olten
 PTT Postgebäude, Delémont
 Shopping Center Schönbühl, Luzern
 Spengler AG, Bern
 Station Schilthorn, Mürren
 Suchard SA, Serrières
 Sulzer AG, Winterthur
 Titlis-Schwebebahn, Mittelstation Engelberg
 Union Helvetia, Luzern
 Union Rückversicherungs-gesellschaft, Zürich
 VSK Druckerei, Basel
 Simca Suisse SA, Genève
 Schweizerisches Verkehrshaus, Luzern
 Centre Winterthur, Bruxelles
 Immeubles Shape et Nato, Bruxelles
 Palais de la Nation, Bruxelles
 Grand Magasins, Bruxelles
 Satellitenstadt San Felice, Mailand
 Centre des Télécommunications, Luxembourg
 Syndicat des Constructeurs Métalliques de France, Puteaux
 Magasins du Printemps, Paris
 Cité Universitaire – Maison de l'Iran, Paris
 PAN AM Building, New York



Holorib ist nicht aufzuhalten

(schauen Sie sich die Statistik an)



Holorib

ist das einzige Verbunddeckensystem und wurde von der EMPA statisch, dynamisch und auf Brandwiderstand geprüft (F 30 6,0/F 60 7,0/F 90 10,0/F 120 12,0). Holorib ist von allen kantonalen Brandversicherungsanstalten

als einziges Deckenblech anerkannt. Holorib spart Personal, weil das Verlegen einfach und rationell ist. Holorib verkürzt die Bauzeit, weil Schalung und Armierung überflüssig werden.

Holorib wird in der Schweiz profiliert und ist deshalb preisgünstig und jederzeit ab Lager lieferbar.

Holodeck

Holodeck sind Wand- und Dachverkleidungselemente und werden auch für Lawinenverbauungen eingesetzt. Holodeck-Bleche ergänzen das Holorib-Programm auf ideale Weise. In Fixlängen lieferbar und einfach in der Montage.

Holorib DLW

Holorib DLW sind eischalige Warmdachelemente deren Oberseite mit einer Polystyrol-Hartschaum aufgeschäumt ist. Eine Bitumerdachpappe auf dem Hartschaum sorgt für einwandfreien Schutz vor Witterungseinflüssen.



Holorib DLW sind Dachelemente mit maximaler Belastungsfähigkeit, in Längen von 2,5 bis 8,0 m, mit gerigtem Eigengewicht (20,5 bis 33,5 kg/cm², je nach Beschichtung), mit hoher Isolationsfähigkeit (K-Wert 0,40).

Verlangen Sie die neuesten Unterlagen

(Tel. 022/318160, bei Holorib Genf spricht man auch «schwizerdütsch»)

**Holorib SA, 2, rue Vallin, 1201 Genève
 Telefon 022 31 81 60**



KUNSTSTOFFROHRE UND FORMSTÜCKE

für Kanalisationen
Druckleitungen
Ablaufleitungen
Entwässerungen
Industrien

weil geringes Gewicht
einfache Verlegung
hydraulisch glatte Oberfläche
hohe Abriebfestigkeit
korrosionsbeständig
lange Lebensdauer
absolut dicht

AG
FÜR SYNTHETISCHE
PRODUKTE
8022 ZÜRICH
TELEFON 051 27 2133 / 273730

70.7.3

Unsere Luft wird billiger!*

* was kosten Sie deformierte Bohlenköpfe?



Machen Sie einen Preisvergleich:
Mit dem Rammhammer VR 15 bringen wir ein Gerät auf den Markt, das Ihnen wirkliche Vorteile bietet, die jeden Bauunternehmer klar überzeugen müssen:

Der VR 15 kann mit 3 Rammplattenbreiten je nach Profilart und Profilbreite so geliefert werden, dass die Bohlen beim Rammen jeweils bis an das Schloss überdeckt werden.

Der VR 15 kann mit auswechselbaren inneren Führungsteilen zu jedem auf dem Markt befindlichen Pro-

fil für Einzel- oder Doppel-Bohlen passend ausgerüstet werden. Dank immer grösser werdenden Stückzahlen auf dem Weltmarkt können wir den VR 15 jetzt in Serie produzieren. Damit ergibt sich ein günstiger Preis.

Machen Sie jetzt eine Aufstellung. Berechnen Sie, wieviel deformierte Bohlenköpfe kosten. Inklusive Abtransport mit Tiefgangwagen, inklusive Ablängen und Rücktransport zur Baustelle!

Lohnt sich da nicht der VR 15, der sauber rammt, und bei hoher Leistung weniger als 10 m³ Luft per Minute verbraucht.

DEMAG
Industriemaschinen - Vertrieb AG
8600 Dübendorf

DEMAG
Industriemaschinen-Vertrieb AG
Zürichstr. 127/131
8600 Dübendorf
Tel. 051 851635

**Auf Dicht
kann man
bauen.**



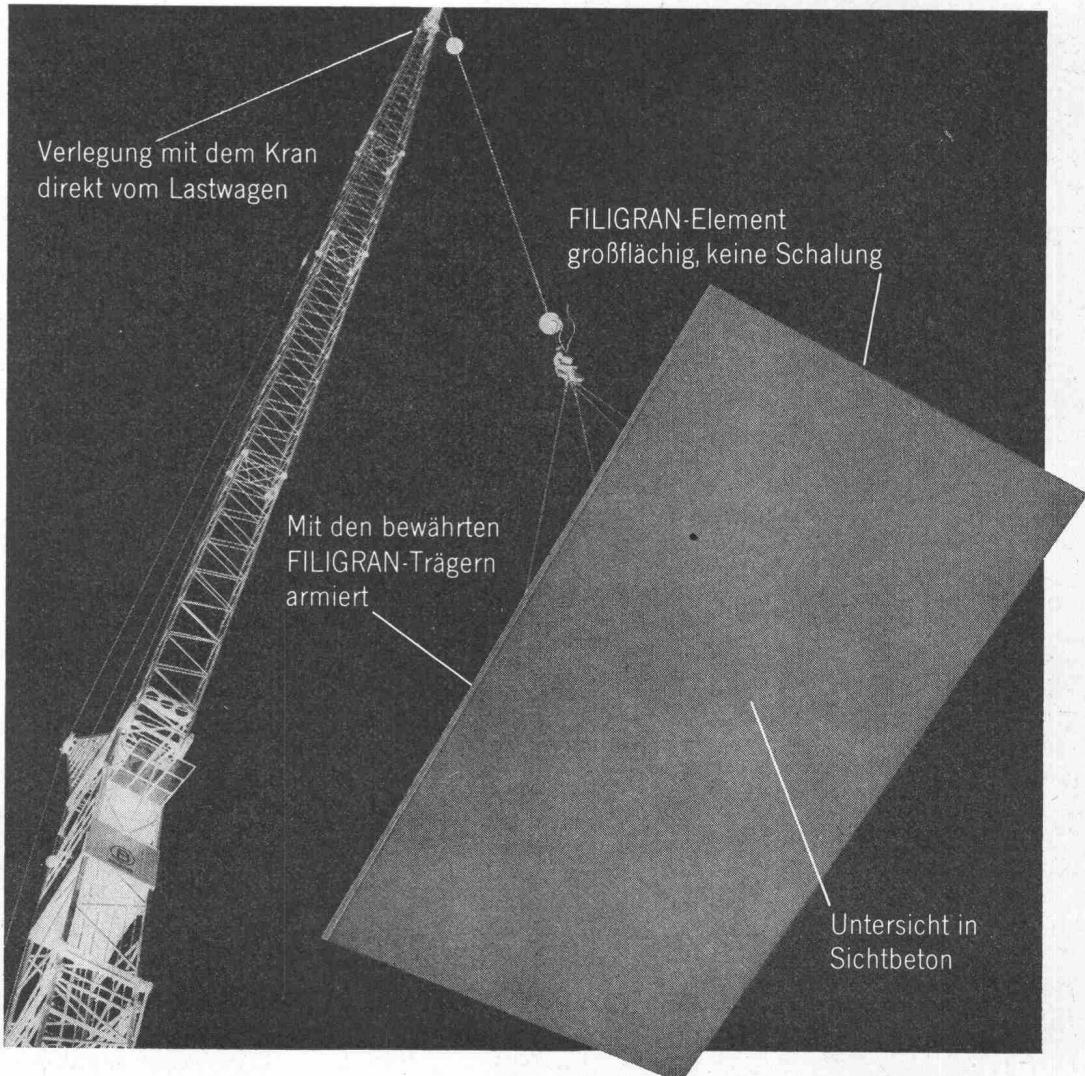
Dicht AG Unternehmung für Bohrungen und Fundationen

St. Gallen, Luzern, Bern, Zürich

FILIGRAN

...das perfekte Deckensystem!

**Mit FILIGRAN
bauen heißt
Kosten und
Zeit sparen.**



Das FILIGRAN-Element ist ein großflächiges, armiertes Deckenfertigteil. Es ermöglicht den Bau einer Massivdecke ohne Schalung mit Sichtbeton-Untersicht. Mehrere Arbeitsgänge entfallen.

Bitte informieren Sie sich und fordern Sie technische Unterlagen bei den Lieferwerken der FILIGRAN-Elemente an:

Bauelemente A.G., 8583 Sulgen,
Kanton Thurgau, Tel.: 72/3 2104

Bodenmüller A.G., 3930 Visp,
Tel.: 28/6 34 21

Eduard Bolli A.G., 8200 Schaffhausen,
Lochstraße 4, Tel.: 53/5 34 05

Gebr. Brun A.G.,
6020 Emmenbrücke bei Luzern,
Tel.: 41/5 16 16

Elementwerk A.G., 8604 Volketswil,
Postfach, Tel.: 51/86 46 28

FILIGRAN-Bauelemente A.G.,
3515 Oberdiessbach,
Tel.: 31/92 57 98

Jakob Fritschi, Bauelemente A.G.,
4617 Gunzen, Tel.: 62/46 26 66

Roman Gassner,
FL 9400 Vaduz/Liechtenstein,
Tel.: 75/2 10 96

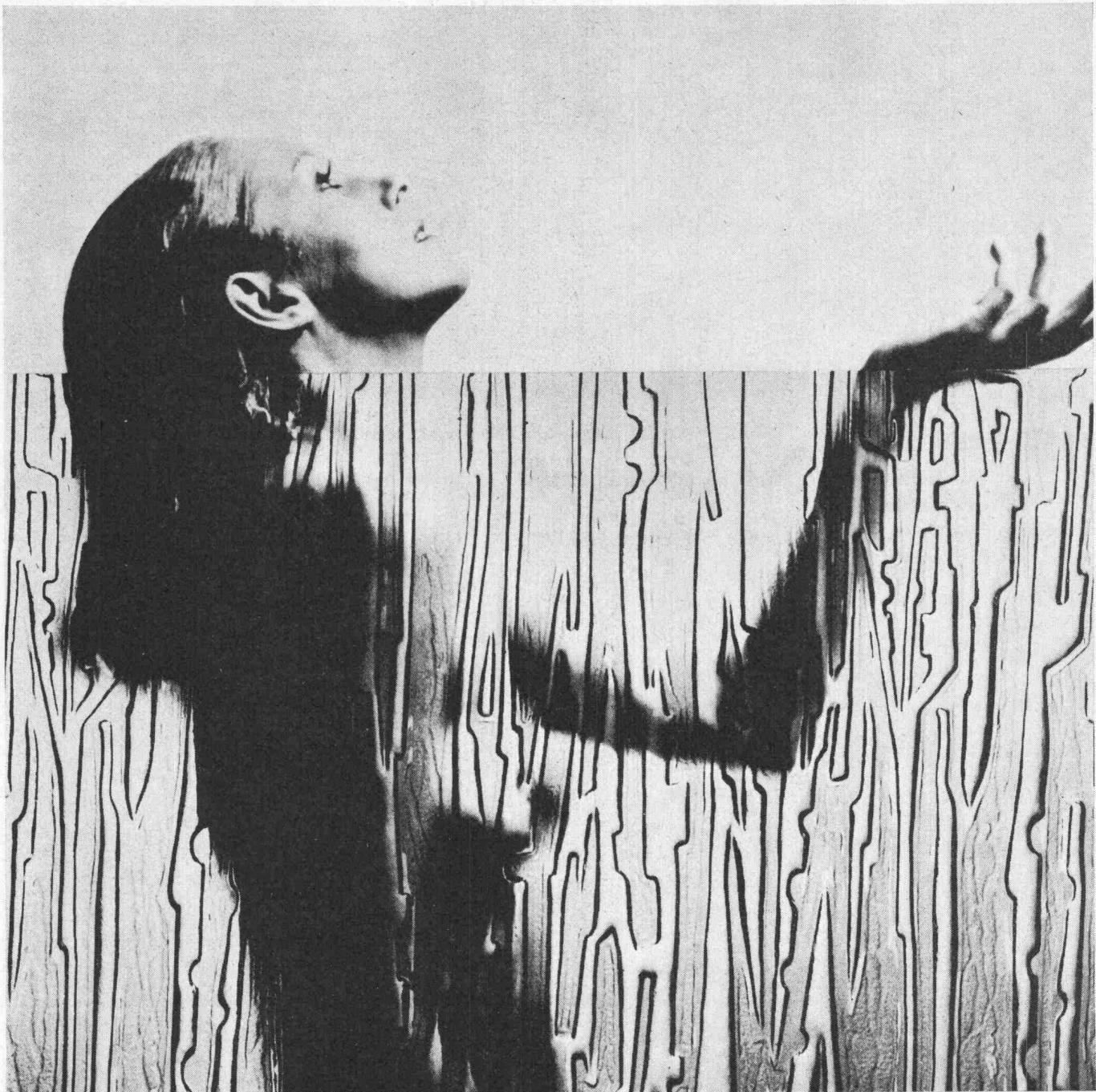
Anton Kindle & Co.,
FL 9495 Triesen/Liechtenstein,
Tel.: 75/2 15 66

Ziegelwerk Lauper A.G.,
2542 Pieterlen BE, Tel.: 32/87 12 44

Bauunternehmung Ott A.G.,
6423 Seewen (Schwyz),
Tel.: 43/3 12 70

Stutz & Rudorf A.G., 9000 St. Gallen,
Notkerstraße 42, Tel.: 71/24 75 65

Baustoffwerk Trimmis A.G.,
7202 Trimmis Station,
Tel.: 81/22 05 47



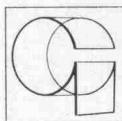
niagara

Ein lichterfülltes Glas.

Wie ein Wasserfall.

niagara ist eines der 3 neuen Gussgläser.

Es ist auch mattiert - mit klaren Rillen - erhältlich.



Glaverbel Brüssel
Das belgische Glas von Weltruf
Generalvertr. für die Schweiz: Jac. Huber & Bühler
2500 Biel 3, Mattenstrasse 137. Tel. 032 3.88.33

Bitte senden Sie mir ein Muster des Gussglases Niagara.

VC 509

Name
Adresse
PLZ, Ort

Wenn Sie
ein vielseitiges
Baumaterial
suchen –

dann
verwenden Sie

Tettovinyl®

Tettovinyl, die moderne Hart-PVC-Wellplatte, macht Bauen so viel leichter und bietet Ihnen fast unbegrenzte Verwendungsmöglichkeiten.

Tettovinyl ist ein Schweizer Qualitätsprodukt der

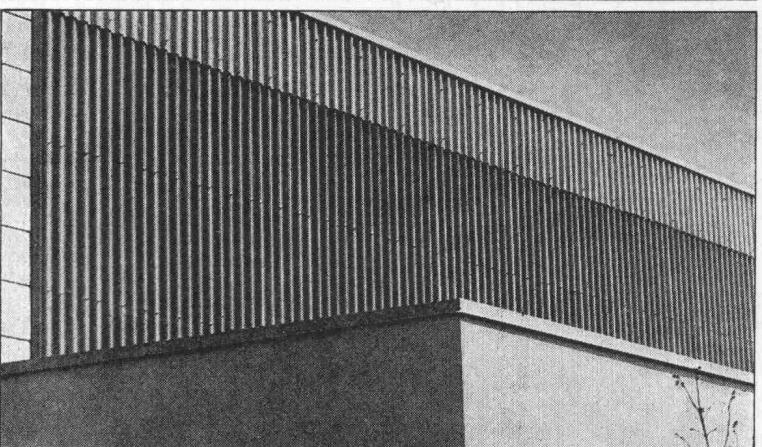
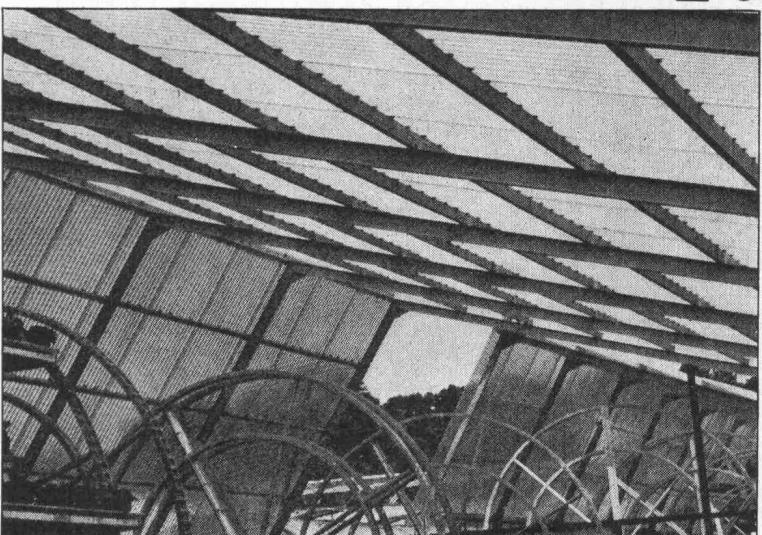


Giubiasco Industrie AG, 6512 Giubiasco

Leistung Erfahrung Vertrauen

Tettovinyl-Depositäre:

5000 Aarau Richner AG – 1800 Aigle Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 4000 Basel Küderli AG – 6501 Bellinzona Debrunner SA, Cesare Regusci SA – 3000 Bern Bläsi A. – 3000 Bern-Weissenbühl Baustoffe Bern AG – 2500 Biel/Bienne Baubedarf + Holz AG – 1630 Bulle E. Glasson + Cie. SA – 3400 Burgdorf Gustav Hunziker AG – 1030 Bussigny-Lausanne Gétaz, Romang, Ecoffey SA, Charles Nell SA – 1837 Château-d'Œx Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 1618 Châtel-St-Denis Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 2300 La Chaux-de-Fonds Nuding SA – 7000 Chur Gasser Josias – 2800 Delémont Société Jurassienne de mat. de constr. SA – 2114 Fleurier U. Schmutz (Dépôts Belp + Cressier) – 4402 Frenkendorf Debrunner + Cie. AG – 1700 Fribourg Michel SA – 1200 Genève Gétaz, Romang, Ecoffey SA, Noverraz + Cie. SA – 1217 Genève-Meyrin Nouvelle SA pour le commerce du bois – 6512 Giubiasco Edilcentro SA – 1000 Lausanne/Bussigny Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 6600 Locarno Frigerio + Co. – 6900 Lugano Molinari SA (+ deposito Bellinzona), Pestalozzi & Co. – 6000 Luzern SABAG + Baumaterial AG – 6850 Mendrisio Rezzonico Mario + Co. – 1820 Montreux Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 2000 Neuchâtel Nuding SA – 4600 Olten Moser + Cie. AG – 1530 Payerne J. Rapin SA – 8200 Schaffhausen Specht Paul – 6430 Schwyz Weber Arthur – 1950 Sion Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 4500 Solothurn Bausteinfabrik Solothurn AG – 9000 St. Gallen Debrunner + Co. AG – 3952 Susten Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 3600 Thun Baumaterial AG – 7430 Thusis Prevost Oscar – 8610 Uster Hug + Graf Baustoffe – 1800 Vevey Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 3930 Visp Gétaz, Romang, Ecoffey SA – 8570 Weinfelden Debrunner + Cie. SA – 5430 Wettingen Emil Reinle AG – 9500 Wil Baumaterial AG – 8404 Winterthur Streiff + Co. AG, Werner Graf + Co. AG – 1400 Yverdon Carrel SA, Gétaz, Romang, Ecoffey SA, Charles Dubath Fils – 6300 Zug Bossard + Stärkle Eisen AG – 8021 Zürich Küderli AG – 8045 Zürich Davatz AG





VON ROLL berät den Konstrukteur in Fragen des Werkstoffes, der giess-technischen Verfahren, des Modellbaues und

setzt ihn über das Verhältnis von Formgebung und Herstellungsaufwand ins Bild.

VON ROLL AG. Giessereien der Werke Klus, Olten, Choindez, Rondez
Beratungs- und Koordinationsstelle für Kundenguss, 4563 Gerlafingen

Wer Maschinen konstruiert oder einzelne Elemente, sucht nach Formen, die den praktischen Anforderungen gerecht werden. Er stützt sich auf seine Erfahrung und auf die Eigenschaften des Materials. Natürlich schätzt er das anregende Gespräch. Zum Beispiel mit **VON ROLL**.

wirtschaftlich konstruieren mit

VON ROLL

Grauguss
Zäher Grauguss TENOPUR®
Sphäroguss

652



Selbstaufsteller
obendrehend, strassenfahrbar

Typ F 133 i

Ausladung 30 m — 36 m
Tragkraft 1300 kg — 1000 kg

Typ F 144

30 m — 39 m
1700 kg — 1000 kg

Typ F 49 s

11 m — 21 m
1500 kg — 750 kg

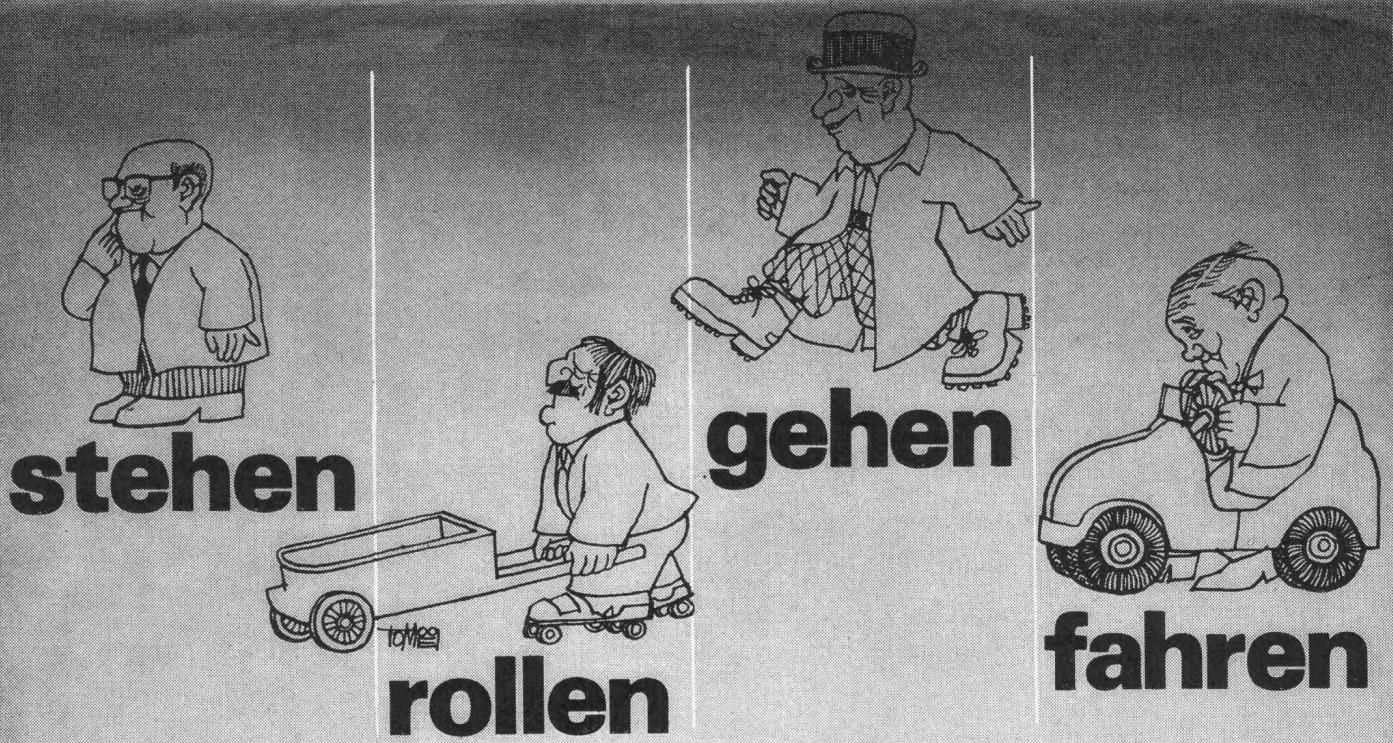
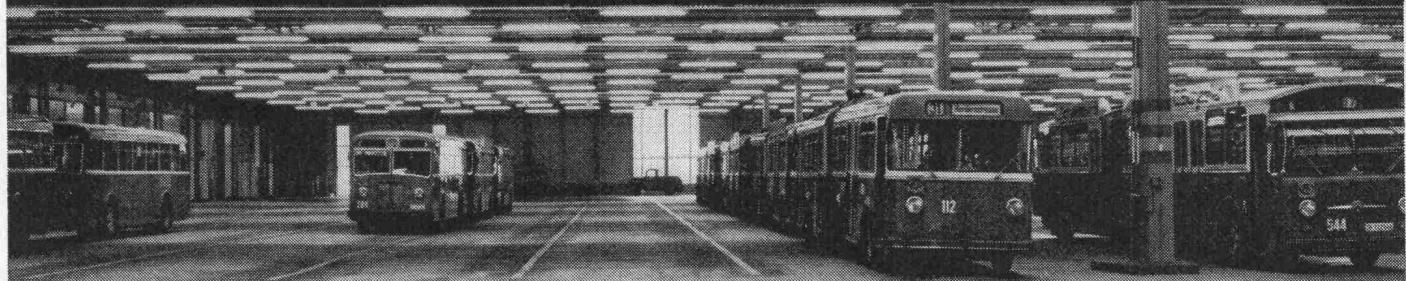
Typ FX 10/27

15 m — 27 m
2000 kg — 1000 kg

brun

Brun + Cie AG 6244 Nebikon LU Tel. 062 861612

auf gutem Boden...



auf EUBÖOLITH – Steinholz

fusswarm, zäh, elastisch,
öl- und lösungsmittelbeständig,
keine elektrostatische Aufladung,
einfach im Unterhalt,
staubfrei

oder auf MAXIDUR – Hartbeton

robust,
mineralöl- und lösungsmittelbeständig,
staubfrei,
keine Pflege

Beide Industrieböden sind in ihrer Qualität und ihrer Preiswürdigkeit unübertroffen. Jedes Jahr verlegen wir mehrere hunderttausend Quadratmeter. In unserer Arbeit steckt deshalb ein enormer Erfahrungsschatz, der zu Ihrer Verfügung steht!



Euböolithwerke AG
Tannwaldstrasse 62
4600 Olten
Tel. 062 – 21 23 35



Einer ist immer der Wirtschaftlichste. Einer hat immer den besten Service.

Der meistgefahrenen Transporter der Welt: ein VW. Mit allem, was den VW so berühmt gemacht hat: die Zuverlässigkeit. Die Wirtschaftlichkeit. Der Service. Die *VW-Perfektion*.

Ein Transporter mit der Doppelgelenk-Hinterachse eines *Porsche*.

Mit dem Komfort einer *Limousine*: voll ausgestattete Kabine, Geräusch-Isolierung, tadelloses Heiz- und Lüftungssystem. Und mit allen *Sicherheitsdetails*.

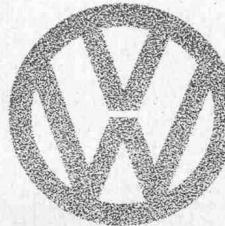
Ein Transporter in vielen

Varianten. Für alle Transporte. Und jetzt auf Wunsch auch mit 1,7-Liter-Motor und 74 SAE-PS.



Generalvertretung
Schinznach Bad

Eintausch-Coupon



eine sichere Sache!

SBZ

Ich besitze einen Transporter
Marke _____

Modell _____

Jahrgang _____ km _____

und möchte ganz unverbindlich erfahren, wieviel ich für einen neuen VW-Transporter Modell _____

aufzählen müsste.

Name _____

Strasse _____

Plz./Ort _____

(Coupon einsenden an AMAG, Generalvertretung, 5116 Schinznach Bad.)

AMMANN

Turm-Mischzentralen

Für die Herstellung von Qualitätsbeton und stabilisiertem Material.

Typ BZT 1000 E

- Ideale Baustellen-Mischzentrale in Elementbauweise.
- Kurze Montagezeit.
- Abgabefluss bis $70 \text{ m}^3/\text{h}$ ein-vibrierten Beton.

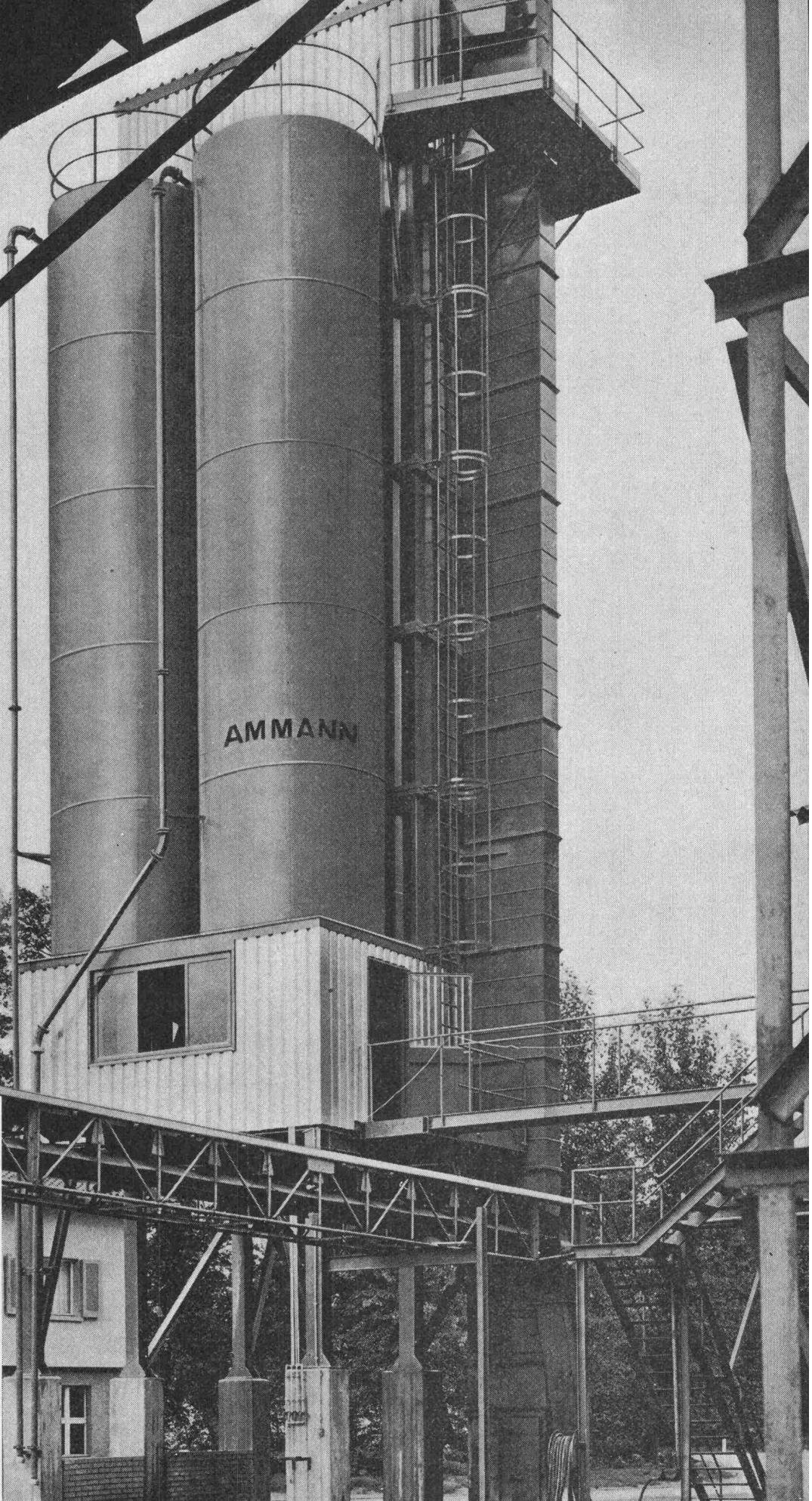
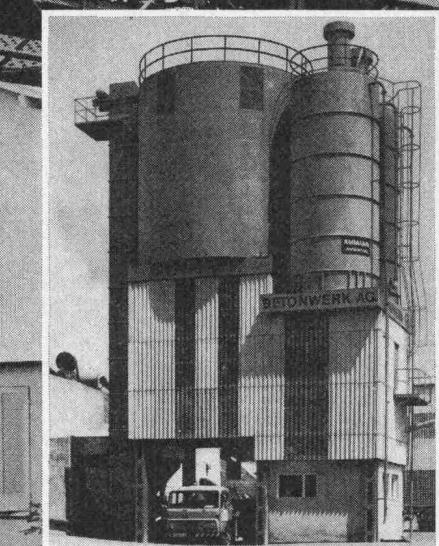
Typ BZT mit rundem Mineralsilo

- Die unabhängige Mischzentrale mit grossem Zuschlagstoffvorrat.
- Abgabefluss von fertig ein-vibriertem Beton

BZT 1200 = $70 \text{ m}^3/\text{h}$

BZT 1500 = $90 \text{ m}^3/\text{h}$

BZT 2000 = $120 \text{ m}^3/\text{h}$



AMMANN

U. AMMANN Maschinenfabrik AG

4900 Langenthal ☎ 063/227 02 + 251 22



Fit sein heisst gut ankommen

Mit unserem Lichtpauspapier **A 40** kommen Sie immer und überall gut an, denn dank dem Messerli-Beschichtungsverfahren erstellen Sie gestochen scharfe und kontrastreiche Lichtpausen mit hervorragend schwarzem Strich. Sie ersparen sich unangenehme Umtriebe. Deshalb sind Sie damit bereits schneller und leistungsfähiger. Und wenn es noch rascher gehen muss, empfehlen wir Ihnen unser schnelles **A 60** und superschnelles **A 80**.

**Beginnen Sie noch heute mit dem Fitnessprogramm für Ihre
Lichtpausen und verlangen Sie unsere Musterkollektion für
schnelle Lichtpauspapiere.**

Messerli bietet ein umfangreiches Programm an weissen und farbigen Lichtpauspapieren. Dazu: Tochterpaus-, Paus- und Zeichenpapiere, Polyester-, Diazo- und

Zeichenfilme sowie zahlreiche Spezialitäten.
Wir beraten Sie gern und völlig unverbindlich.



Messerli

*modern lichtpausen
und zeichnen*

A. Messerli AG
Fabrik technischer Papiere
Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg
Telefon 01 83 30 40

Coupon

A. Messerli AG
Postfach, 8152 Glattbrugg

Wir interessieren uns für

- Musterkollektion «A 40 und schnellere
Lichtpauspapiere»
 unverbindlichen Besuch und Beratung

Zutreffendes ankreuzen

Absender:
Firma _____

Adresse _____

z. Hd. Herrn _____

R&S ME71

EUCLID

Pionier in Konstruktion, Qualität und Wirtschaftlichkeit

Die sprichwörtliche EUCLID-Qualität beginnt schon beim Fahrzeugrahmen. Hochwertige USA-Stahlprofile ergeben grösste Stabilität und Widerstandsfähigkeit und reduzieren zudem das Leergewicht. — Robuste, zuverlässige Antriebsgruppen, bequeme, schallisolierte Fahrerkabinen, getrennte Hydraulik-Aggregate für Lenkung und Kippung sind nur einige der hervorstechendsten Eigenschaften der in Europa sorgfältig montierten EUCLID-Rückwärtsskipper. — Verlangen Sie die Unterlagen über die neuen

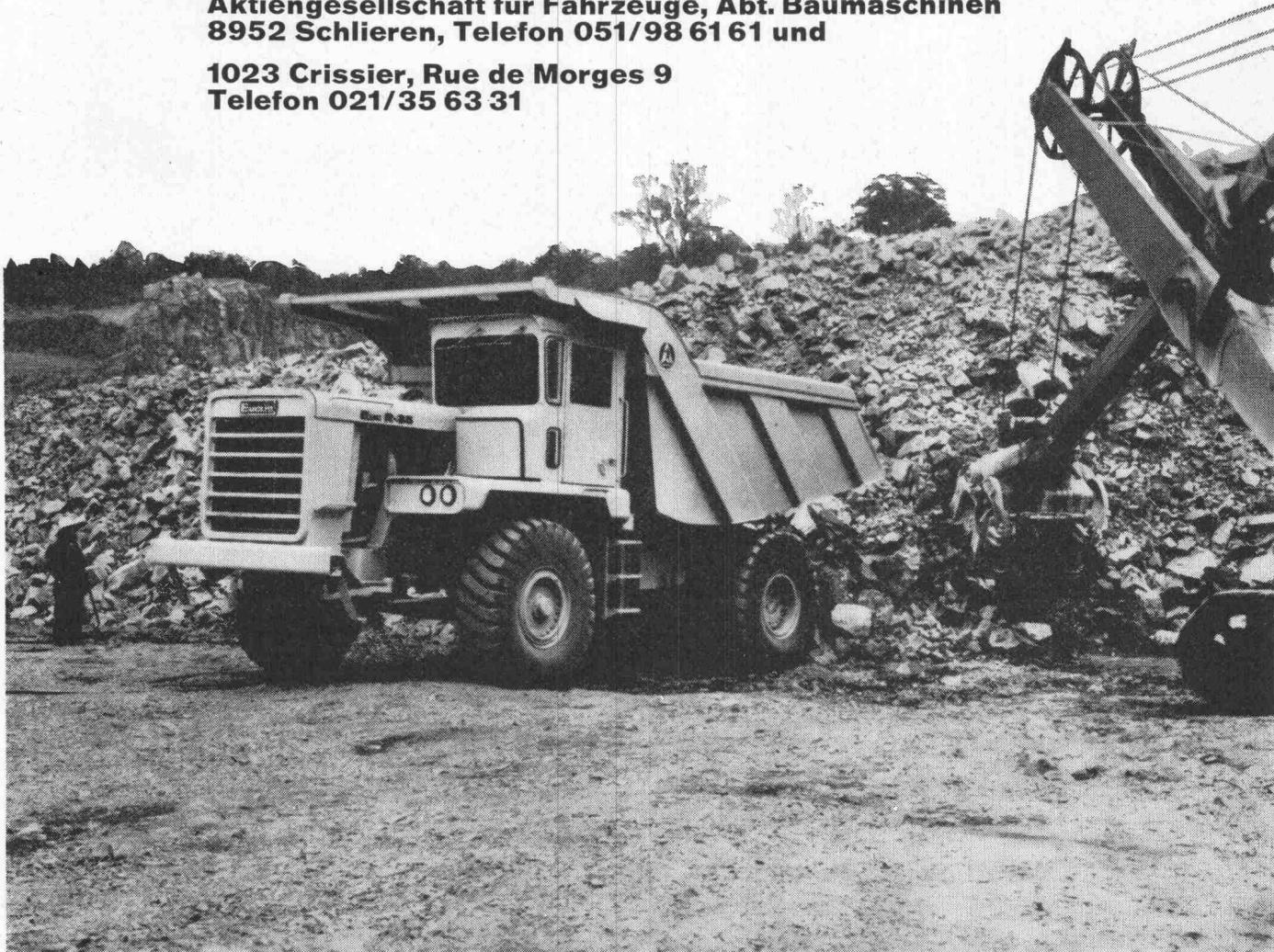
R-22 20,00 To Nutzlast 239 PS
R-35 31,75 To Nutzlast 434 PS

bei der schweizerischen Generalvertretung:

ALFAG

Aktiengesellschaft für Fahrzeuge, Abt. Baumaschinen
8952 Schlieren, Telefon 051/98 6161 und

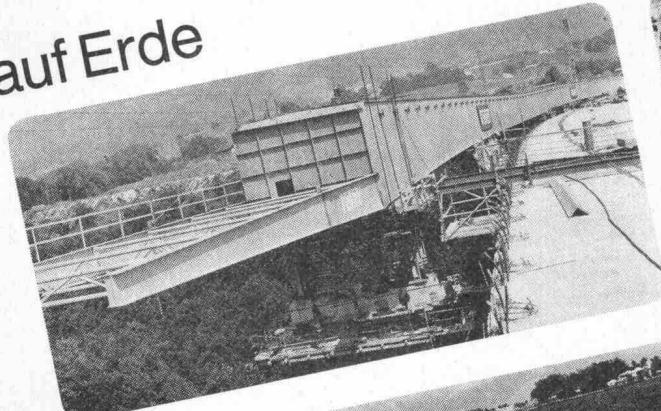
1023 Crissier, Rue de Morges 9
Telefon 021/35 63 31



Sécheron Schweißtechnik
ist überall anwesend...
in der Luft



auf Erde



auf dem Wasser



... und sogar unter Wasser!
Wir liefern für jeden Zweck die geeignetsten
Elektroden, Schweiß-Apparate und -Ausrüstungen.

S.A. des Ateliers de Sécheron
Abteilung Schweißtechnik
1196 Gland

022 64 13 81 IX 22 439



FEST 71 Voranzeige
Fachschau für Elektroschweißtechnik
Sécheron BBC Schlatter
23.—25. November 1971
Spreitenbach Zürich-Tor

Noch wendiger

...noch stärker und noch robuster und viele zweckmässige Neuerungen...



...und trotzdem eine Riesenladefläche

Das wirkt sich sehr positiv aus: In Kurven! Im Stadtverkehr! Auf schmalen Bergstrassen! Im engen Werkgelände! Für Sperrgüter! Für die Sicherheit! Und für die Arbeitsleistung! Und frankenmässig! Überzeugen Sie sich von der Zuverlässigkeit der neuen Meili-Modelle! Vom Kabinenkomfort! Von den Annehmlichkeiten der Heizscheiben! Von der Geländegängigkeit und den Vorteilen der Anbauplatte für Zusatzgeräte usw.!



Meili-Fahrzeuge jetzt noch stärker und robuster

52PS oder 75PS... wie Sie wünschen

...denn wir haben unsere Fabrikation Ihren Verhältnissen angepasst. Wir bauen den MA 1500 (Kat A), den MA 4000, oder den MA 1600 (Benzin).



Übrigens:
Sie erhalten alle Meili-Fahrzeuge auf Wunsch mit Servolenkung – und im Leasing.

Gutschein

Gewünschtes unterstreichen, in Blockschrift ausgefüllt senden an:
E. Meili, March-Werk, 8862 Schübelbach SZ, Telefon 055/7 5191

Ich wünsche: gesamte Dokumentation
 Referenzen

Name, Vorname

Strasse

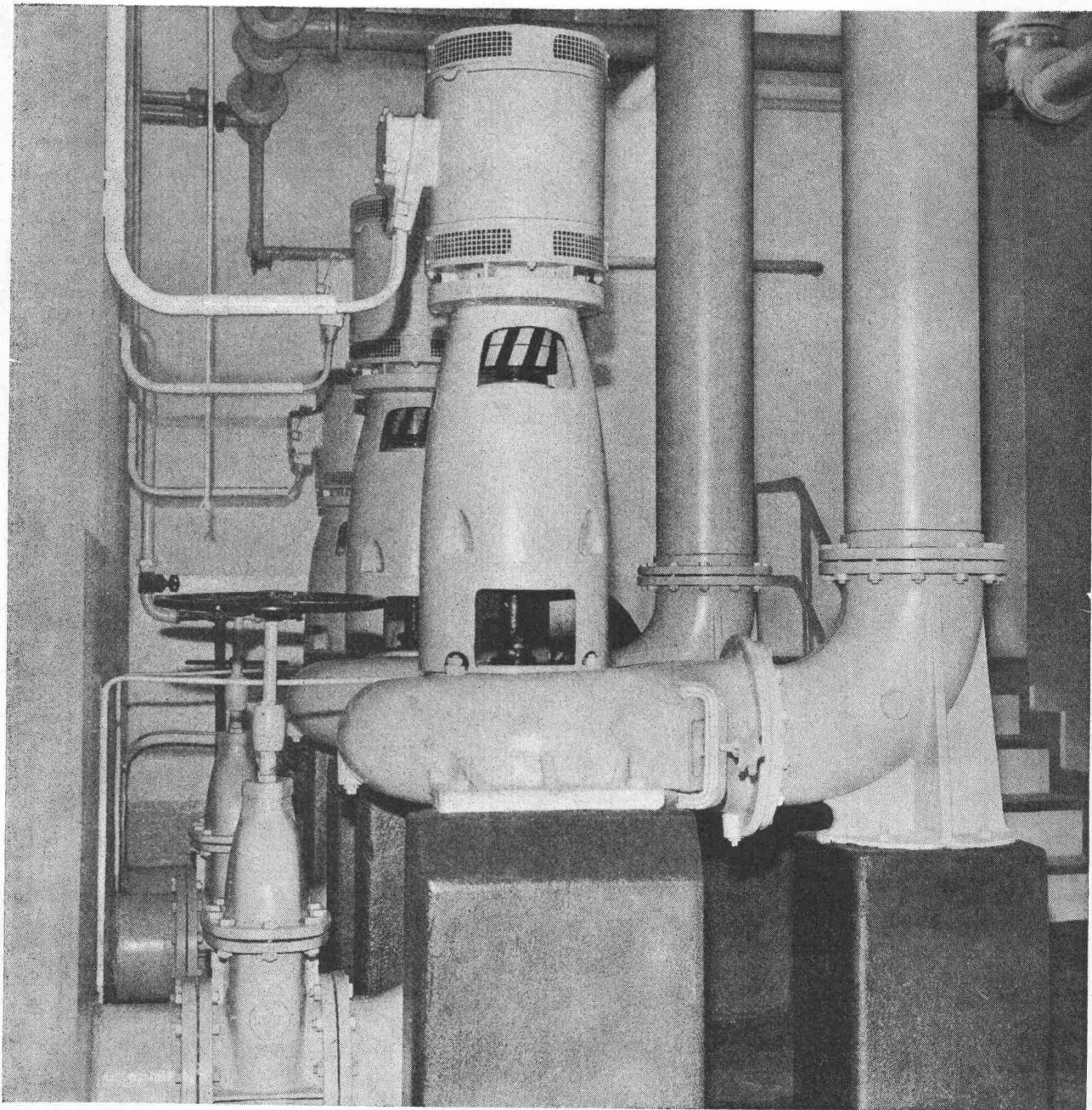
Postleitzahl, Ort

Meili-zuverlässiger Service in der ganzen Schweiz.

meili

E. Meili, March-Werk, 8862 Schübelbach
Telefon 055/7 5191

RÜTSCHI PUMPEN



Abwasser-Pumpstation Nyon, 3 Schraubenradpumpen von 200 bis 300 mm I.W.

xxx

Schmutzwasser-Pumpen

für Kläranlagen — ein Abwägen zwischen verschiedenen Möglichkeiten.

Je nach Fördergut — Rohwasser, Schlamm oder geklärtes Abwasser — muss die richtige Pumpe ausgewählt werden. Bei kleineren Aggregaten

spielt Verstopfungsfreiheit eine Hauptrolle, was verhältnismässig grosse Durchgangsquerschnitte bedingt und zum Teil unter Wirkungsgradeinbussen erkauft werden muss. Bei grösseren Pumpen, welche naturgemäss auch weitere Durchflussquerschnitte aufweisen, sind hydraulisch bessere Schaufelungen mit höheren Wirkungsgraden d.h. geringeren Stromkosten massgeblich. Eine vollständige Aus-

wahl von der Eigenheim-Fäkalienpumpe bis zur städtischen Pumpwerksanlage bietet Ihnen unser Fabrikationsprogramm.

K. Rütschi AG, Pumpenbau Brugg
5200 Brugg, Telefon (056) 410455

RÜTSCHI 
PUMPEN



Sie kennen es:
das Schnellbaugerüst,
System Conrad Kern

Die Rahmenbreite be-
trägt 65 cm, der Rah-
menabstand 250 cm.
Die eingebaute
Gerüstplatte für den
Laufgang ist 35 mm
dick und imprägniert.
Sie erfüllt zudem die
Funktion der Horizont-
alverstrebung der
Rahmen und ersetzt
das horizontale
Strebekreuz.

Die Vorteile des
Systems: Reduzierung
des Eigengewichts,
Verkürzung der Mon-
tage- und Demontage-
zeiten, einfacher
Transport und grosser
Anwendungsbereich
unter Verwendung
weiterer Zubehörteile.
Einfach: Nur fünf
Standardteile. Schwei-
lenschienen, Rahmen,
Gerüstplatten, Streben
und Steckbolzen.
Kein Problem für Ihre
Lagerhaltung.

Schnell: Die Montage
können Hilfskräfte
mühelos ausführen.
Die einzelnen Gerüst-
teile werden zusam-
mengesteckt, die
Gerüstplatte einge-
legt. Ohne jede
Schraubenverbindung.
Sicher: Gegenüber
den herkömmlichen
Systemen erhöht der
eingebaute, fixe Belag
die Stabilität des Ge-
rüstes.

Es eignet sich
deshalb als Fassaden-
wie auch als
Innen-, Spriess- und
Lehrgerüst.
Das Schnellbaugerüst
können Sie kaufen,
mieten oder im Miet-
Kauf-System erwer-
ben. Verlangen Sie
bitte unser unverbind-
liches Angebot.

Althardstrasse 147
8105 Regensdorf
051/712121

Markstallweg 6
4123 Allschwil
061/388714

Kirchlindachstr. 46
3052 Zollikofen
031/57 3222

En Vallaire
1024 Ecublens
021/356393

6517 Arbedo
092/5 9317

Conrad Kern AG
ck

Wer nicht hören will...

will Ruhe.

Heraklith-Leichtbauplatten als akustische Isolation.

Raumakustik und Lärmbekämpfung sind dringende Erfordernisse in unserer lärmfüllten Zeit. Wer sich mit Wohnungsmietern, Betriebsleitern oder Arbeitern über Lärmfragen unterhält, hat aber leider oft den Eindruck, dass die wesentlichen Probleme der Isolation bei Bauwerken nicht gelöst worden sind. Mit Recht weisen die Ärzte auf gesundheitliche Schäden durch ungenügenden Lärmschutz hin und warnen davor, die Dinge leichtzunehmen.

Durch die Anwendung von Heraklith-Platten ist es möglich, jeden gewünschten akustischen Effekt zu erzielen, angefangen von höchster Schluckwirkung über Lärmbekämpfung in Industriebetrieben bis zur individuell gesteuerten Nachhallregelung im Konzertsaal oder Tonstudio.

Heraklith vereinigt die Vorteile ausgezeichneter Schalldämmung und Schallschluckung mit hoher Wärmedämmfähigkeit. Grosse Festigkeit, unbegrenzte Lebensdauer, feuerhemmende Wirkung und vorzügliche Putzhaftung gewährleisten beste Wirtschaftlichkeit.

Die magnesitgebundenen Heraklith-Holzwolle-Leichtbauplatten werden in folgenden Ausführungen geliefert:

Normalplatte, PV-Porenverschlussplatte (ein- oder beidseitig beschichtet), GL-Glasfaser-Porenverschlussplatte, Akustikplatte (fein- oder grobfaserig, grau oder hell, natur oder weiss gespritzt), Travertin-Akustikplatte (weiss gefärbt mit strukturiertem Oberfläche), Profilplatte für Trockenlegungen von feuchtem Mauerwerk, Herathan-Polyurethan-Hartschaumplatte für Flachdächer, Heratekta-Schichtplatte (Sandwichplatte, mehrschichtig, aus Schaumstoff und magnesitgebundener Holzwolle).

Mit ausführlichem Prospektmaterial und persönlicher Beratung orientieren wir Sie gerne über das breite Sortiment von Heraklith-Leichtbauplatten.

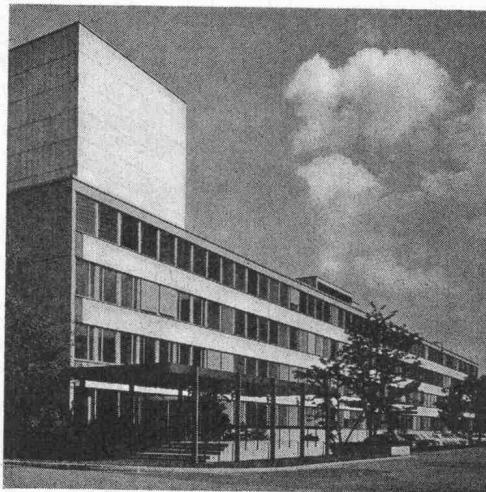
Propatec AG

8304 Wallisellen
Telefon 051/931254

Heraklith

Leichtbauplatten

ZZ 7.71



Neubauten Fernsehstudio der SRG Zürich

Generalunternehmer:
Ernst Göhner AG, Zürich

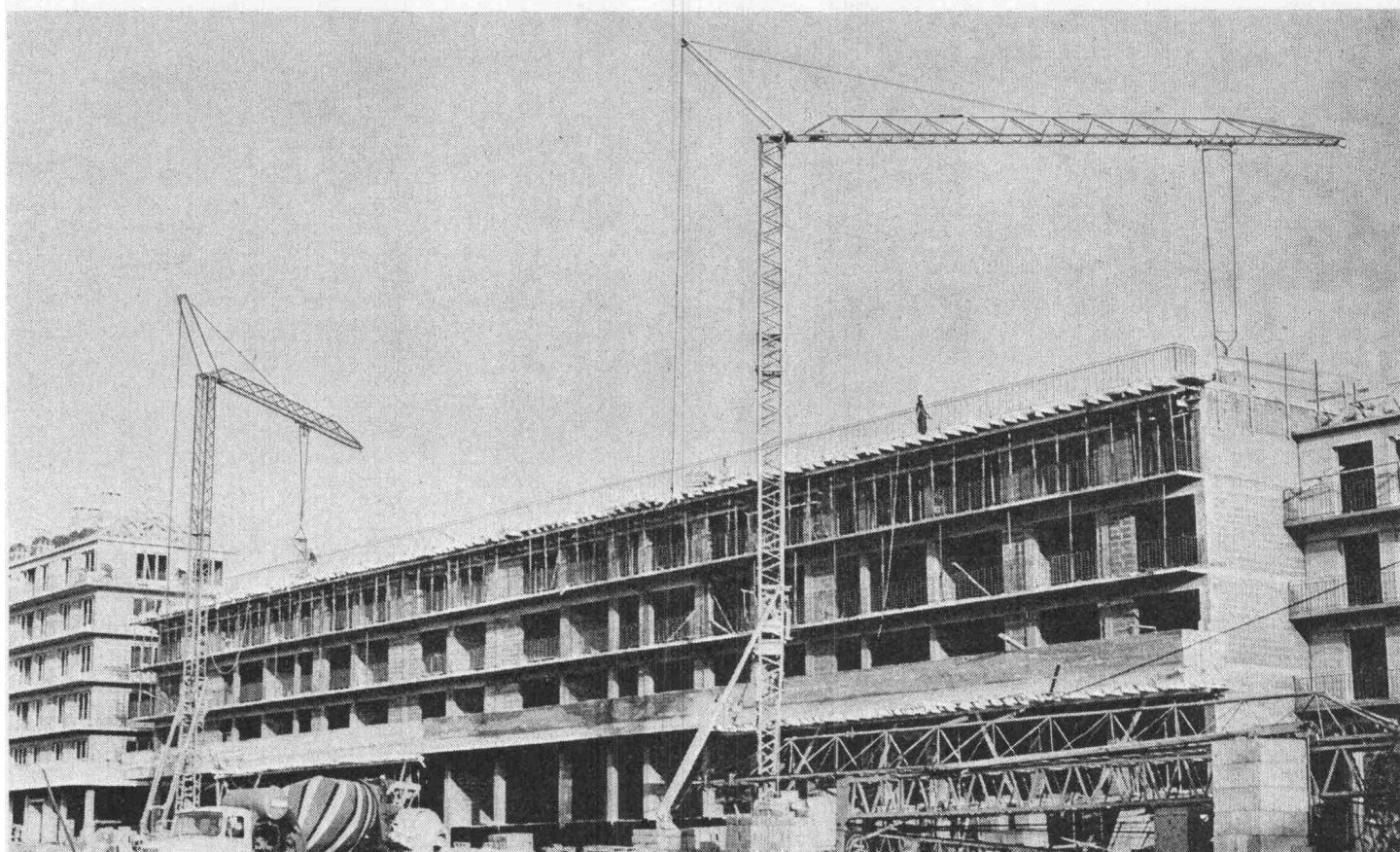
In den 4 Studioräumen wurden 4200 m²
Heraklith-Akustikplatten verlegt.
Montage: Schneider + Co. AG, Winterthur

Boilot kann Ihnen eine komplette Serie selbstaufstellender Krane offerieren...

... und die Möglichkeit, sie selber auf Ihrer Baustelle auszuprobieren.

Um sich über einen Kran eine absolut zuverlässige Meinung zu bilden, sollte man von einer wirklich gründlichen und umfassenden Vorführung profitieren können. Dies ist bestimmt die Lösung, welche von allen Unternehmern gesucht wird, ohne dass sie aber bisher richtig daran geglaubt haben. Denn, wo besteht schon diese Möglichkeit? Wenn

Sie sich an Boilot wenden, so wird Ihnen dies offeriert. Sie werden so die ultra-moderne technische Konstruktion der Boilot-Krane entdecken, der Grund, warum Boilot mit über 50% seiner Produktion auf internationalen Baustellen vertreten ist.



17 Modelle von 500 kg/15 m bis 3000 kg/30 m

Mit einer Serie von 17 Modellen, auf 9 Typen verteilt, sind die Boilot-Krane, mit Selbstantrieb oder als Lastwagenanhänger, zweifellos die Antwort auf Ihr Problem.

Typ BP 700 - 15

500 kg/15 m
Höhe unter dem Haken: 15 m
Maximallast: 900 kg

Typ BP 1000 - 16

700 kg/16 m
Höhe unter dem Haken: 17 m
Maximallast: 1200 kg

Typ BP 1000 - 19

550 kg/19 m
Höhe unter dem Haken: 17 m
Maximallast: 1200 kg

Typ BP 1520

750 kg/20 m
Höhe unter dem Haken: 18 m
Maximallast: 1500 kg

Typ BP 2020

1000 kg/20 m
Höhe unter dem Haken: 17 oder 24 m
Maximallast: 3000 kg

Typ BP 3025

900 kg/28 m oder 1200 kg/25 m
Höhe unter dem Haken: 18 oder 25 m
Maximallast: 4000 kg

Typ BP 5000

1500 kg/23 m
Höhe unter dem Haken: 20 m
Maximallast: 6000 kg

Typ BP 7530

2500 kg/30 m
Höhe unter dem Haken: 30 m
Maximallast: 8000 kg

Typ BP 10 000

3000 kg/30 m
Höhe unter dem Haken: 27 m
Maximallast: 10 000 kg

Ausschneiden

Bon für eine Vorführung,
bitte einsenden an:

A. Schaller AG, 1606 Forel-Lavaux
Telephon 021/97 17 11 - Telex 25 209

Name

Adresse

.....

Telephon

Standbesprechungen

Holz 71

Bally Chemie, 5012 Schönenwerd

Halle 3, Stand 329

Als Spezialist in Klebstoffen macht die Bally Chemie auf ihr umfangreiches Sortiment von Klebern und Kunststoffkleimen aufmerksam.

Der schon lang zu beobachtenden Tendenz Rechnung tragend, dass die holzverarbeitenden Betriebe immer mehr auch mit Kunststoffen, Metallen und anderen Materialien zu tun haben, beschränkt sich die Standinformation nicht auf die traditionellen Holzklebstoffe, sondern gibt auch Hinweise auf zahlreiche Klebemittel, die zur Verbindung von Holz oder Holzwerkstoffen mit eben solchen holzfremden Materialien eingesetzt werden können.

Neu für die Holzmesse ist *Balcotan 100*, ein Einkomponentenklebstoff, der kochwasserdichte Holzverleimungen nach DIN 68 705 AW 100 (EMPA-geprüft) ergibt und bisher vor allem im Holzfensterbau in grösserem Ausmass Eingang gefunden hat. Der Leim verdankt dies insbesondere dem Umstand, dass er keinen Härterzusatz benötigt, sehr ausgiebig ist und einen Trockenfilm bildet, der trotz hoher Festigkeit nicht so hart wird, dass er die Bearbeitungswerze stärker als das Holz selbst abnutzen würde.

Jetzt kann auf Grund sorgfältiger Abklärungen und Untersuchungen auch gesagt werden, dass sich *Balcotan 100* zudem für den Ingenieurholzbau, also die Herstellung von Holztragewerken, verwenden lässt. Hierbei werden – bei absoluter Wasserfestigkeit der Verleimungen – Zugscherfestigkeiten und andere Widerstandswerte erreicht, die trotz einer gewissen Elastizität der Klebfugen den Werten, wie sie mit den herkömmlichen Zweikomponentenklebstoffen erhalten werden, keineswegs nachstehen.

Kunstgummi-Kontaktkleber «Balco» und *Dispersionsleim «Crilacolle»* sind in unzähligen Varianten für die verschiedensten Materialien und Verarbeitungsmethoden lieferbar. Nach wie vor kann *Balco 60* als hervorragend bewährter Kleber für das Befestigen von Weichfaser-Deckenplatten bestens empfohlen werden, während *Balco 45-H* (Zweikomponentenkleber) und *Balco 67* (Einkomponentenkleber, hitzefest) auf dem Gebiet der Schichtstoffplattenverklebungen auf weitere zufriedene Kunden warten.

Bei den Weissleimen soll besonders auf *Crilacolle DBL* für Dübelintreibautomaten und *Crilacolle PL* für das Aufkleben von Keramikmosaik auf Spanplatten hinweisen.

Auch das Sortiment von *Schmelzklebern* für Kantenanleimmaschinen hat Zuwachs erhalten. Für das Befestigen von Kanten, die sich als nicht besonders klebefreundlich erwiesen haben (zum Beispiel Polyesterkanten ab Rollen), sowie von Massivholzkanten (Buche, Eiche, Nussbaum) wurde *Balcotherm KP-6* geschaffen, der interessierten Betrieben gerne zu Hause vorgeführt wird.

Robert Bosch AG (Schweiz), 3001 Bern

Halle 6, Stand 301

Die Firma Robert Bosch AG (Schweiz) wird an der Internationalen Fachmesse «Holz '71» in Basel mit ihrem auserlesenen Programm von spezifischen Holzbearbeitungsmaschinen vertreten sein.

Neben dem normalen Programm sind besonders vier neue Holzbearbeitungsmaschinen auf den Markt gebracht worden. Vorerst der *Standard-Handhobel 0590*. Wegen seiner günstigen Schwerpunktlage und seiner leichten und handlichen Ausführung wird er auch Einhandhobel genannt. Der Tiefeneinstellknopf ist praktisch als zweiter Handgriff angeordnet und erlaubt eine stufenlose Einstellung der Spanntiefe von 0,5 bis 2 mm. Die weiteren technischen Daten sind Hobelbreite 75 mm, Falztiefe 0 bis 25 mm, Leistungsaufnahme 680 W und Leistungsabgabe 0,46 PS. Die Leerlauf-Drehzahl am Hobelkopf beträgt 13 000 U/min. Mit den Abmessungen von 320 × 152 × 178 mm und einem Gewicht von rund 3,5 kg liegt er dem Handwerker buchstäblich in der Hand.

Neu sind auch die «Profi»-Schlagbohrmaschinen 0172 und 0173 Standard. Bei beiden ist die Schlagstärke stufenlos verstellbar, sie sind vollisolierte Zwei-Gang-Bohrmaschinen mit Pistolengriff für den universellen Einsatz.

Ein Schwingsschleifer muss eine grosse Schleifleistung bei niedrigem Gewicht erzeugen können. Der neue *Standard-Schwingsschleifer 0285* von Bosch besitzt diese Qualitäten. Durch seine grosse Schleiffläche von 258 cm² kann in kurzer Zeit eine grosse Fläche bearbeitet werden. Durch sein niedriges Gewicht gleitet er von selbst in die Richtung, die ihm ohne Anstrengung gegeben wird. Denn fürs Schleifen sorgt ein 310-Watt-Motor, der 0,22 PS abgibt. Seine Hubzahl beträgt 5000/min und sein Gewicht ist 1,9 kg. Das schutzisolierte Gerät schleift Hölzer und Metalle aller Art sowie Kunststoffe haarscharf, kanten- und winkelgenau. Das Schleifblatt ist schnell, bequem und sicher aufgespannt.

Als letzte Neuheit werden die beiden *Bosch-Bohrschauber* Typ 1406 HD mit hoher Drehzahl und Typ 1407 HD mit niedriger Drehzahl vorgeführt. Eine grosse Rolle spielt der Bohrschauber im Baunebengewerbe, so zum Beispiel beim Anbringen von Holzverkleidungen, Kunststoffverkleidungen, Kartongipsplatten, Schallschluckplatten usw. Diese Bohrschauber funktionieren nicht nur nach Drehmomentprinzip, sondern es kann auch auf Tiefe verschraubt werden. Mit entsprechenden Schnellbauschrauben sind Vorbohren, Gewindeschneiden und Einschrauben in einem Arbeitsgang vereinigt. Diese Bohrschauber sind richtungweisend für die zukünftige rationelle Montagetechnik im Baugewerbe.

Datron AG, 9000 St. Gallen

Halle 1, Stand 106

Am Stand der Datron AG, St. Gallen, wird gezeigt, wie die elektronische Datenverarbeitung des Service-Rechenzentrums schon bei kleinen und mittleren Betrieben sinnvoll eingesetzt werden kann.

Im besonderen werden Programme vorgeführt, die aus der Praxis für die holzverarbeitende Branche entwickelt worden sind. Anhand eines Beispiels wird der organisatorische Ablauf, von der Entstehung des Erfassungsbeleges am Arbeitsplatz, über die Datenverarbeitung bis zu den monatlichen und periodischen Auswertungen, vorgeführt. Im einzelnen sind zu sehen:

- Lohnabrechnung mit Rekapitulationen, AHV- und SUVA-Abrechnung
- Laufende Nachkalkulation pro Auftrag
- Kostenstellenbelastung
- Kostenträgerrechnung und Aufträge in Arbeit
- Anlageinventar
- Finanzbuchhaltung.

Die ständige Standbetreuung durch die Sachbearbeiter gibt Auskunft über alle mit diesen Spezialprogrammen für die holzverarbeitende Branche zusammenhängenden Probleme. Ebenso können die Richtpreise für diese Auswertungen auf Grund der individuellen Betriebsstruktur in kürzester Zeit berechnet werden.

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf

Halle 1, Stand 220

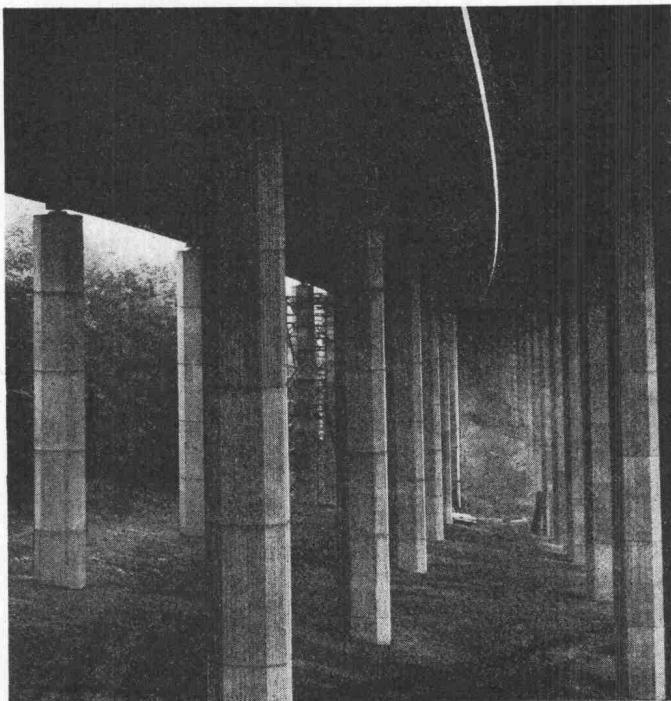
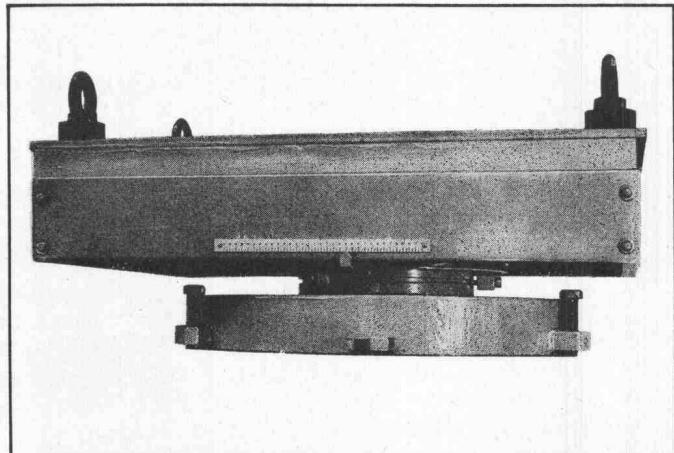
Die Vorteile, das Holz bereits auf dem Abbundplatz zu imprägnieren, liegen auf der Hand:

- allseitige Imprägnierung, auch der Verbindungs- und Zapfstellen
- günstiger Preis und zusätzlicher Verdienst
- zuverlässige und dauerhafte Schutzwirkung.

Das angebotene «Xerotin» wird besonders geschätzt wegen seiner Geruchlosigkeit und angenehmen Verarbeitung. Es wurde nach dem EMPA-Normalprüfprogramm für Holzschutzmittel untersucht und trägt das Lignum-Gütezeichen, bietet somit Gewähr für ein einwandfreies und zeitgemäßes Holzschutzmittel. «Xerotin» dient zur Vorbeugung gegen holzzerstörende Insekten und Pilze. Es ist gelb angefärbt und auf Wunsch auch farblos lieferbar.

Einen Siegeszug haben in den letzten Jahren die sog. Holzschutzfarben angetreten. Als Spaltenprodukt erweist sich in dieser Beziehung «Color Xex», da es schöne Farbgebung, gute Imprägnierung und Haltbarkeit auch bei extremen Bedingungen in sich vereinigt. «Color Xex» wird in verschiedenen Farbtönen angeboten und lässt sich sowohl für Außen- wie für Innenanstriche verwenden. Zahlreiche Objekte in der ganzen Schweiz zeugen von der guten Qualität der natürlich wirkenden «Color-Xex»-Anstriche.

Up to date



Beim Bau von Straßenbrücken sind Lager und Fahrbahnübergänge entscheidende Bauteile. Wissenschaftliche Erkenntnisse, technische und materialmäßige Verbesserungen müssen in ihnen ihren Niederschlag finden, wenn sie den Anforderungen an Leistungsfähigkeit und Lebensdauer gewachsen sein sollen. Verformungen durch Temperaturänderungen, Winddruck und Verkehrslast sind auszugleichen, der Korrosionsgefahr ist entgegenzuwirken. Die Demag hat sich mit Erfolg um Lösungen aller bei

Brückenlagern und Straßenübergängen auftretenden Probleme bemüht. Sie bietet heute Lager und Fahrbahnübergänge in verschiedenen Typenreihen an, die es erlauben, diese Bauteile „nach Maß“ für Stahlbrücken oder Brücken in Massivbauweise zu liefern. Brückenbau-Experten der Demag sorgen dafür: Demag Brückenlager und Fahrbahnübergänge werden allen Anforderungen gerecht. Sie sind technisch und wissenschaftlich up to date.

DEMAG
Lauchhammer Brückennormbauteile

Vertreten durch: ETASA AG 8305 Dietlikon-Zürich Neue Winterthurerstr. Tel.: 051 · 93 04 93 / 95 Telex 52434

Gallus Verlag AG, 6010 Kriens

Halle 6/7, Stand 67.04

Die neue Verlegerfirma stellt die 37. Ausgabe des Spezialadressbuches und Bezugsquellenregisters der Schweizer Holzindustrie und des Baugewerbes vor. Dieses alljährlich erscheinende Nachschlagewerk vermittelt einen Überblick über die gesamte Zulieferindustrie, vorwiegend für das Holzgewerbe. Das Werk ist sehr übersichtlich gestaltet. Die eingetragenen Firmen sind unter ihrem Geschäftssitz (mit Postleitzahl und Telephonvorwahlnummer) mit genauer Adresse und Telephonnummer aufgeführt.

Im gleichen Verlag, welcher als Nachfolger der Aktienbuchdruckerei Zürich zeichnet, erscheinen weiter jährlich die Adressbücher der Schweiz. Textilindustrie, der Maschinen- und Metallindustrie, der chemischen Industrie. Alle zwei Jahre wird ein Nachschlagewerk der Schweiz. Papier- und graphischen Industrie herausgegeben.

W. Hauser, Ing., Automatic, 8304 Wallisellen

Halle 7, Stand 102

Auf Grund langjähriger Erfahrungen hat diese Firma eine Neukonstruktion von *Holztrocknungs-Automaten* geschaffen. Diese in verschiedenen Ausführungen erhältlichen Apparate werden unter der Bezeichnung «*Wood dry mat*» in den Handel gebracht.

Der Aufbau der Regler erlaubt einen schrittweisen Ausbau vom einfachen Halbautomaten bis zum Programm-Vollautomaten mit Klein-Computer. Ein wesentliches Merkmal der neuen Automaten ist die Anwendung der direkten relativen Feuchtemessung zur Bestimmung des Trockenkammerklimas. Dieses System weist eine ganze Reihe besonderer Vorteile auf, zum Beispiel:

- Keine Befeuchtungseinrichtungen für Temperaturmessfühler
- Keine Falschmessungen infolge Fehlens von Wasser an den Messfühlern (Austrocknen, Verstopfen, Einfrieren)
- Kein Einpassen von Messonden in das zu trocknende Holz
- Kein elektrisches Kabel innerhalb der Trocknungskammer
- Wesentliche Vereinfachung in der Bedienung.

Der Automat regelt sowohl Temperatur wie auch Feuchtigkeit. Als einfacher Programmegeber dient die Kurvenscheiben-Einheit mit stufenlos einstellbarer Ablaufzeit von 10 bis 300 h und einem Regelbereich von 10 bis 90 % relativer Feuchte.

Für höhere Ansprüche, d.h. für Betriebe, die viele verschiedene Holzarten zu trocknen haben, eignet sich der Programm-Vollautomat. Bei diesem Gerät sind lediglich die bekannten Anfangs- und die gewünschten End-Holzwerte einzustellen. Nach dem Druck auf die Starttaste läuft das ganze Programm von Aufheizen über Trocknen, Klimatisieren (Ausgleichen) bis zum Ende vollautomatisch ab. Es sind Programme bis zu 1000 h möglich.

Alle Apparate sind so gebaut, dass jederzeit ein Handeingriff möglich ist. Auch kann der Ablauf des Programmes an den Messinstrumenten genau verfolgt werden. Als Beleg für den Trocknungsablauf dient das vom Punktschreiber gelieferte Diagramm über Temperatur und Feuchtigkeit.

Als Generalvertreter der Firma *W. Bälz & Sohn KG*, Heilbronn, bietet die Firma Hauser auch die zum Regler nötigen Stellorgane wie Klappenantriebe und Motorventile (pneumatisch oder elektrisch), passend zu jedem Heizmedium (Wasser, Dampf, Heissöl). Der neue von dieser Firma entwickelte Programm-Automat WBS 3600 dient zur Steuerung und Regelung des Ablaufes von Holzplatten-Kaschieranlagen. Diese Automaten haben sich bereits in Grossanlagen sehr gut bewährt.

Koehler Bosshardt AG, 4000 Basel

Halle 7, Stand 313

Diese Firma stellt eine komplette Anlage für Transport, Filtrierung, Zerkleinerung und Verbrennung von Holzabfällen aus.

Die *Luftfilter-Anlage* ist im Baukastensystem gebaut und wächst auf einfache Weise mit dem Fabrikationsbetrieb mit. Staub und Späne können direkt zur Verbrennung oder in einen Silo transportiert werden, ohne dass Luft oder Wärme verloren geht. Grosses Holzabfälle und sonstige verbrennbare Abfälle können in einer äusserst robusten *Zerkleinerungsmaschine* auf die gewünschte

Spänegröße verarbeitet und zum Kessel oder Brennstoffsilo geführt werden.

Die Umstellung in der Holzindustrie auf Spanplatten und der stark erhöhte Wärmebedarf infolge der Lüftungsanlagen und Maschinen verlangen von der *Feuerungsanlage* einen hohen Wirkungsgrad und wegen des Personalmangels eine automatische Steuerung. Die kommenden Vorschriften für die Luftverschmutzung bedingen eine möglichst rauchlose Verbrennung. Diese Bedingungen erfüllt die ausgestellte mechanische Feuerungsanlage, die mit den drei verschiedenen Kesselsystemen, die Koehler Bosshardt in seinem Fabrikationsprogramm führt, zusammengebaut werden kann.

Die *Heizkessel* werden in Leistungsgrössen von 100 000 bis 10 Mio kcal/h gebaut und können mit Öl-, Gas- und Abfallfeuerung wechselweise oder gleichzeitig betrieben werden. Je nach Erfordernis können diese Kessel zur Erzeugung von Warmwasser, Heisswasser oder Dampf bis zu Temperaturen von 220 °C oder Drücken bis 40 atü geliefert werden.

Das Programm der Koehler Bosshardt AG ermöglicht die Lieferung von kompletten und betriebsfertigen Anlagen, von der Späneabsaugung der Maschinen, über die Filter, die Heizung oder die Abfallvernichtung bis und mit Aschenabscheider und Kamin, was dem Architekten oder Bauherrn erlaubt, die Verantwortung einer einzigen Firma zu übertragen.

Lignoform, 8717 Benken

Halle 7, Stand 101

Die Lignoform – bekannt für das vielseitig verwendbare, geformte Sperrholz – wendet sich anlässlich der Holzmesse ganz besonders an die Schreiner. Wichtiger als das neue Produkt – weitere sind in Vorbereitung – ist die Grundidee, die die Firma dem Schreiner anbieten kann. Eine gute Zusammenarbeit zwischen Herstellerfirma und Fachmann auf dem Bau bringt Vorteile für beide. So hat sich denn die Firma zum Ziel gesetzt, Produkte zu entwickeln, die für den Schreiner möglichst problemlos sind.

Die neu am Lignoformstand vorgeführte Treppenbrüstung ist ein Musterbeispiel für eine solche Zusammenarbeit. Dank den ausgedachten, formschönen Grundelementen wird es dem Schreiner – ohne Schwierigkeiten bei der Montage, wie sich an der Messe jeder selber überzeugen kann – möglich, ein qualitativ hochstehendes Treppengeländer aus Holz – ein Typ, welcher immer mehr gefragt wird – zu einem günstigen Preis anzubieten. Damit ist dem Handwerker und Kleinbetrieb ein Mittel in die Hand gegeben, auch bei grossen Überbauungen konkurrenzfähig zu bleiben und termingerecht liefern zu können.

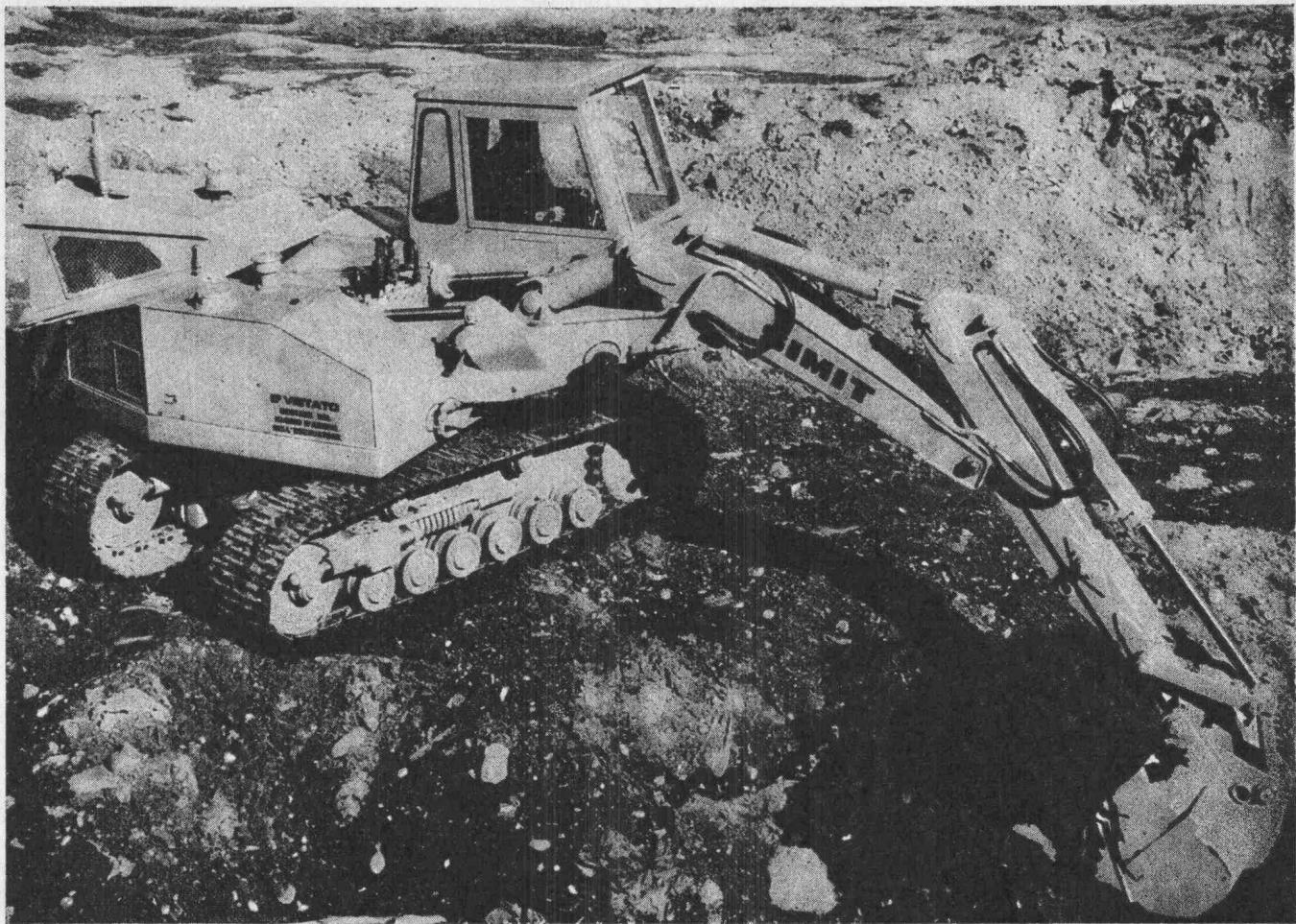
Ventilator AG, 8712 Stäfa

Halle 7, Stand 303

Neue Wege der Darstellung begeht dieses Jahr die Ventilator AG, Stäfa, eine führende Firma auf dem Gebiet der Entstaubungstechnik. Für die Entstaubung in der Holzindustrie werden meist sehr umfangreiche Anlagen benötigt. Aus praktischen Gründen war es bisher nie möglich, an einer Ausstellung vollständige Anlagen aufzubauen. Wenn man dazu noch bedenkt, dass ganz verschiedenartige Systeme für die Entstaubung in der Holzindustrie zur Anwendung kommen können, wird es jedermann klar, dass es im besten Falle möglich ist, Einzelteile solcher Anlagen zu zeigen. Es war bisher weitgehend der Phantasie des Besuchers und dem Geschick des Beraters überlassen, sich aus diesen Einzelstücken ein Bild des kompletten Anlagensystems zu machen.

Besonders für die Holz '71 hat nun die Ventilator AG eine Tonbildschau über Planung und Ausführung von Späneabsaugungs- und Entstaubungsanlagen für holzverarbeitende Unternehmen erstellt, welche in anschaulicher Weise über den Aufbau und die Funktion der verschiedenen Systeme der Entstaubungsanlagen orientiert. Diese Tonbildschau besticht durch ihre Klarheit. Schritt für Schritt wird der interessierte Fachmann durch die verschiedenen Phasen der Entstaubung geführt. Im Verlaufe der Tonbildschau schält sich die Erkenntnis heraus, dass funktionelle Entstaubungsanlagen ein wesentlicher Teil der Betriebsplanung sind. Das Interessante liegt darin, dass die Entstaubungsprobleme von verschiedenen Standpunkten aus geschildert und erläutert werden, wie es eben nur eine Tonbildschau erst möglich macht.

SIMIT Hydraulikbagger



Der SIMIT Hydraulikbagger hat einen dreiteiligen Ausleger
Das heisst:

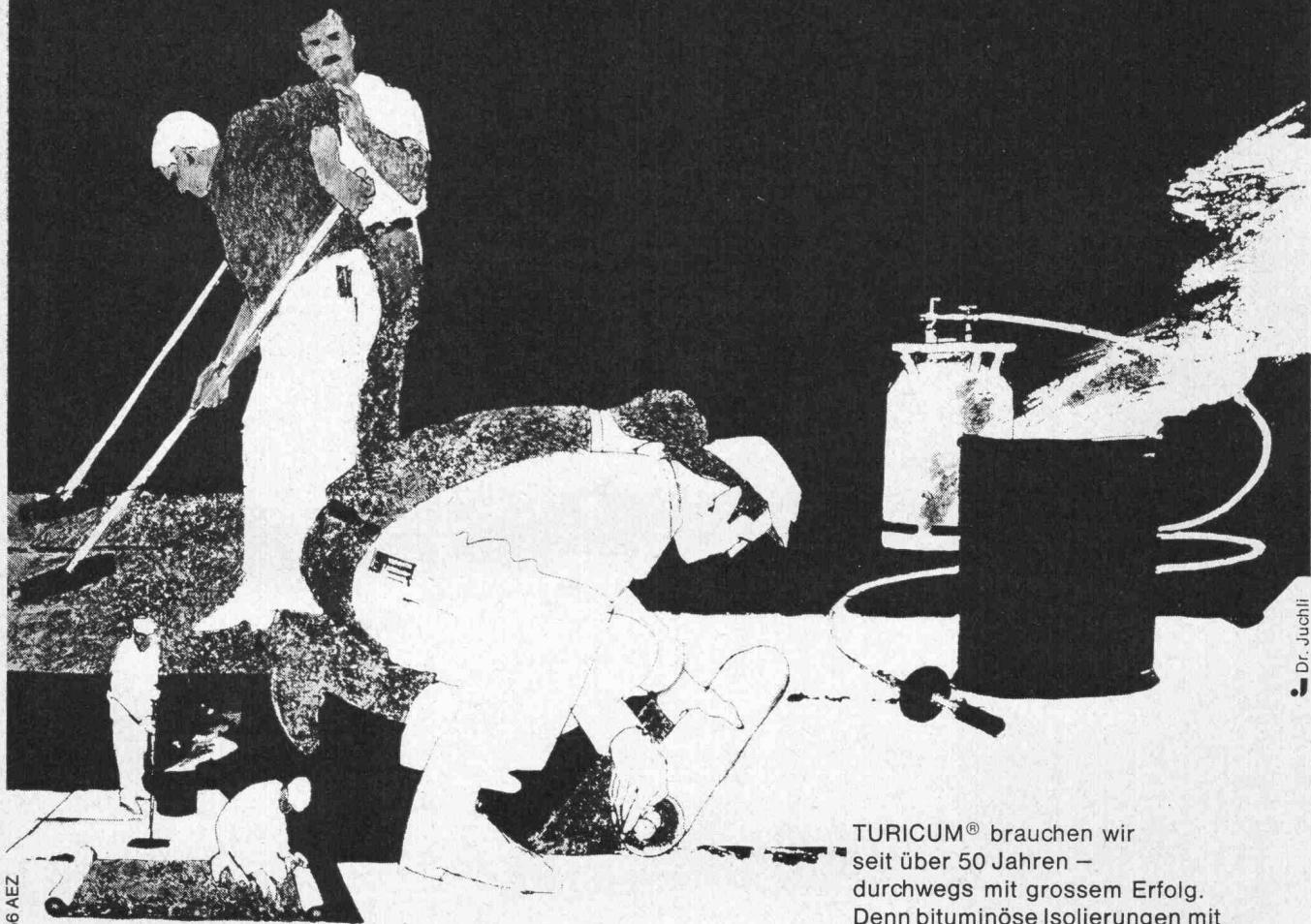
- keine unwirtschaftlichen Greifereinsätze mehr
- alle Arbeiten werden millimetergenau mit dem Tieflöffel bewältigt
- Verspriessungen sind keine Hindernisse; bei einem Spriessabstand von mindestens 1,4 m gräbt der SIMIT mit dem Tieflöffel bis 5,7 m senkrecht in die Tiefe
- erhöhte Beweglichkeit und grosse Tragkraft, bei 7 m Ausladung noch 2,3 t

Wählen Sie SIMIT, den einzigen Hydraulikbagger mit dreiteiligem Ausleger

rolba

Rolba AG, Zürcherstrasse, 8620 Wetzikon, Telefon 051 77 38 31—36
Bahnstation ist: 8620 Wetzikon

Bituminös isolieren... ohne Probleme mit **TURICUM®**



Dr. Juchli

156 AEZ

TURICUM® brauchen wir –
seit über 50 Jahren –
durchwegs mit grossem Erfolg.
Denn bituminöse Isolierungen mit
TURICUM® bleiben problemlos.

Darum verwenden auch
Sie für einfache bituminöse
Isolierungen TURICUM®
Für anspruchsvollere Flachdach-
und Terrassenbeläge TURICUM®
zusammen mit MAMMUT®

So oder so: Rufen Sie an!
Telefon 051-258866

Zürich

TURICUM® und MAMMUT®
zwei starke Schweizer Marken

AEZ Asphalt-Emulsion AG